



ČESKOSKALICKÝ Z · P · R · A · V · O · D · A · J

2 0 1 3 D U B E N

www.CeskaSkalice.cz



ZDARMA



FANDĚTE SVÉMU MĚSTU
ČESKÁ SKALICE



Jiří Rosa zavedl zájemce pod africké slunce

Text Martina Libnarová, foto Martin Staněk



Ve středu 13. března 2013 uspořádala Komise komunitního plánování, která působí při Městském úřadě, další z přednášek v penzionu Olga. Na cestopis „Tanzanie – nejen v zemi Masajů“ přišlo asi 50 lidí. Zasedací místnost penzionu konečně zase praskala ve švech.

Dvouhodinové povídání o lidech, dětech, zvířatech a místních zvycích v podání Jiřího Rosy uteklo nějak moc rychle, chvílemi s úsměvem, chvílemi v napětí, chvílemi se smutkem. Taková je zřejmě Afrika – divoká, chudá a pokorná.

Každý z nás zúčastněných si měl možnost poslechnout člověka, kterému se africká místa i lidé dostali pod kůži a já doufám, že toto setkání s Jiřím Rosou nebylo pro nás všechny posledním a určitě se dočkáme dalšího pokračování.

Celý výtěžek z této přednášky ve výši 1540 Kč bude věnován sirotkům v internátní škole Majengo v Tanzánském Mto wa Mbu. Děkujeme Jiřímu Rosovi za zajímavý cestopis a všem ostatním za velké množství přinesených školních pomůcek.



Další fotografie jsou na www.CeskaSkalice.cz



BŘEZNOVÉ UDÁLOSTI slovem i obrazem

Foto Texty na této stránce napsal Jan Holý

V roce 2012 vyrobili pracovníci restaurátorských díle českoskalického muzea při příležitosti 150. výročí úmrtí dvě repliky stolu Boženy Němcové. Jak se vám líbí? Možná se ptáte, na co muzeum potřebuje kopii originálního stolu, který rovněž vlastní? Důvod je prostý, o zapůjčení stolu mají čas od času zájem i jiní vystavovatelé, tak aby muzejníci nemuseli půjčovat cenný originál.

Foto: archiv MBN



Hasiči v pátek 15. března večer vyjeli k požáru domu ve zdejší Steidlerově ulici. Naštěstí šlo jen o požár sazí v komíně a nedošlo k velké škodě. Na místě zasahovali zúčastnili členové PS Jaroměř a JSDH Česká Skalice. Jednotky na místě spolupracovaly s PČR a MP Česká Skalice.

Manželé Zvěřinovi napsali: „Děkujeme hasičům za jejich rychlý příjezd při požáru v našem domě. Včasným zásahem zabránili větší škodě!“

Foto: Michal Fanta



V sobotu 23. března začaly Babiččiny trhy na Husově náměstí, které budou probíhat pravidelně každou sobotu až do Vánoc. Stánky s nejrůznějším sortimentem budou otevřeny vždy od 8 do 11 hodin. Pořadatelem trhů je občanské sdružení Bokouš. Aktuální nabídku produktů najdete vždy v pátek před trhem (po 12. hodině) na www.babiccinytrhy.cz

Foto Jan Holý



AKTUÁLNĚ: Vzpomínka na Jaroslava Citu

V neděli 10. března 2013 zemřel Jaroslav Cita. Asi bychom stěží našli osobnost, která by byla tak dobře známá dětem, mládeži a starší generaci, jako byl Jaroslav Cita. Výtvarník, filmař, spisovatel, organizátor, muzikant, člověk plný radosti, kterou uměl rozdávat. A humoru, leckdy i trochu štiplavého.



Zemřel Jaroslav Cita († 87)
Foto archiv Města Náchoda

Narodil se v roce 1926 ve Vysokově, ve vesnici, kterou měl tak rád, že ji častokrát zpodobnil ve své malířské i výtvarně-kresbě. Měl rád rodný kraj, krajinu našeho regionu, louky, lesy, skály, jednotlivé stromy, hluboké tůňky i širokou přehradu Rozkoš. Za každého počasí se vždy, jak říkával, snažil „zažít krajinu“. A to bylo v jeho obrazech a kresbách cítit, v jeho nádherných akvarelech a zemitých temperách lze poznat náladu okamžiku, proměnlivost v čase, zachycení barevnosti. Na mnoha výstavách právě toto oceňovali návštěvníci a rádi si nějaký „obraz od City“ pověsili doma na zeď. A nebyli to jen domácí, obrovský úspěch měla výstava z díla Jaroslav City, kterou uspořádalo v roce 1992 severoanglické město Warrington. Angličti obdivovatelé si doslova rozebírali obrazy, kresby, vtipné ilustrace a přítomný výtvarník se stal během svého pobytu ve Warringtonu vyhledávanou celebritou. I každý pozdější návštěvník z Anglie, který za-

vítal do Náchoda, si chtěl odvést domů obrázek od „City“.

Jaroslav Cita nebyl známý jen svou malířskou tvorbou, téměř ve 23 zemích se uváděl jeho večerníkový seriál Maťo a Klínček, který natočil pro Československou televizi Bratislava. Byl však autorem i mnoha dalších animovaných filmů, natočených v Krátkém filmu Praha, studia Barrandov a později v Ostravě. Jako nadšený filmař stál u zrodu přehlídky amatérských filmů Vysokovský kohout – a ten už mnohokrát zakokhal a uvedl tuto jedinečnou přehlídku.

Neobyčejně pilný a všestranný výtvarník miloval kreslený humor, ať již se slovním doprovodem nebo beze slov se pravidelně objevovaly jeho kresby v mnoha novinách či časopisech. Neodmítal prosby různých zájmových i veřejných korporací a kreslil jim novoročenky, diplomy, propagační materiály. Především však měl rád dětského diváka a čtenáře. Ve svých vyprávěních se vracel do míst svého dětství, do kouzelného času pohádek, kde však nežili princezny a malí kluci a všelijaká „havěť“ z polí, luk a lesů. Ke každému vyprávění nakreslil kouzelné obrázky, pro jejich typický „citovský“ kolorit by je ani nemusel podepisovat.

Na besedách pro děti nezapomínal „kouzlit“ a ukazovat dětem, jak lze čarovat spapírem, gumičkou, tužkami. Krabice s kouzelnými rekvizitami, se kterými bavil, i bez znalosti řeči, malé Angličany, se domů nevrátila – prostě si ji ve Warringtonu nechali na památku.

Výstavy v mnoha městech po celé naší zemi i v cizině byly vždy hojně na-

vštíveny, ze zahraniční přicházelo do Náchoda mnoho ocenění filmů a kreseb Jaroslava City. Byl světový, byl však velmi skromný a největší radost mu udělala hezky vypravená knížka, zájem a úsměv dětí.

V České Skalici vystavoval Jaroslav Cita v roce 1977, kdy výstavu „Beze slov“ uspořádalo Muzeum Boženy Němcové a Klub přátel výtvarného umění. Opravdu nebylo zapotřebí slov, kterými by vysvětloval humor svých kreseb, byly výmluvné samy o sobě. U příležitosti Citových sedmdesátin uspořádalo Muzeum Boženy Němcové a Textilní muzeum velkou výstavu obrazů, kresleného humoru, kreseb z večerníčků a užité grafiky. Na výstavě, která se konala ve dnech 19.5. – 16.6.1996, si mnozí zájemci zakoupili některá jeho díla. Kresby a obrazy Jaroslava City mohli dvakrát prohlédnout a zakoupit návštěvníci Informačního centra. V rámci filmových klubů měl zajímavou přednášku ve Vile Čerych. Pro výstavu cestovního ruchu o Kladském pomezí o.p.s. nakreslil turisticky zajímavá místa, která i on měl rád. Doufejme, že budeme mít v České Skalici i další příležitost podívat se na kouzelné obrázky malíře City, případně si je i zakoupit.

Věra Vlčková



S Jaroslavem Citou jsem se naposledy setkal vloni na podzim, když připravoval pro Českou Skalici nástěnný kalendář na rok 2013. V té době byl plný elánu. „Dokud udržím tužku, abych mohl kreslit, tak je to ještě dobrý“, říkal. Skalický kalendář byl bohužel jednou z jeho posledních prací. Jak se mu povedla, můžete posoudit sami. Pár posledních výtisků je ještě k dispozici na městském úřadě v sekretariátu. Klidně se stavte.

Jan Holý

STOMATOLOGICKÁ POHOTOVOST

Ordinační hodiny: sobota, neděle, svátek 8 – 10 hodin

Datum	Lékař	Adresa	Telefon
6. a 7.4.	MUDr. et MDDr. Jana Trmková	Z. Němečka 130, Josefov	491 812 495
13. a 14.4.	MUDr. Karel Kallus	Česká 50, Jaroměř	491 815 077
20. a 21.4.	MUDr. Marta Marková	Husova 931, Jaroměř	491 812 944
27. a 28.4.	MUDr. Ludmila Chrásková	Dr. E. Beneše 191, Jaroměř	491 812 160
1.5.	MUDr. Josef Štrégl	Husova 931, Jaroměř	491 812 935

Rozpis služeb zubařské pohotovosti najdete na www.kr-kralovehradecky.cz v sekci Krajský úřad / Zdravotnictví / lékařská pohotovost. Nepřetržitou službu ve velmi naléhavých případech poskytuje Stomatologická klinika Fakultní nemocnice v Hradci Králové, tel. 495 833 487. Lékařská služba první pomoci – zubní – Hradec Králové 495 755 223.

Zprávy z RADNICE

Informace ze 4. schůze rady města ze dne 20. února 2013

Rada města bere na vědomí stav pohledávek Města Česká Skalice po splatnosti ke dni 13.2.2013.

Rada města projednala a schvaluje odpis sedmi nedobytných pohledávek v celkové výši 2100 Kč.

Rada města projednala a schvaluje návrh na rozdělení finančních prostředků na příspěvky a granty v celkové rozpočtované výši 2 000 000 Kč:

- granty 250 000 Kč,
- činnost dětí a mládeže 200 000 Kč,
- účelové místní příspěvky 300 000 Kč,
- účelové příspěvky na regionální spolupráci 200 000 Kč,
- akce pod záštitou města 150 000 Kč,
- podpora sportu, kultury a charity – z hracích automatů 900 000 Kč.

Návrh RM předkládá k projednání v ZM.

Rada města projednala a schvaluje přidělení grantů pro kalendářní rok 2013. Rada města projednala a schvaluje návrh grantů v kompetenci zastupitelstva města (ZM):

- Český zahrádkářský svaz ve výši 28 000 Kč
- Bokouš, o. s., ve výši 29 000 Kč
- SDH Zlích ve výši 30 000 Kč

Návrh pro Bokouš, o. s., je podmíněn stanovením poplatku za stánek na Babiččiných trzích ve výši 150 Kč.

Návrh RM předkládá k projednání v ZM.

Rada města projednala a schvaluje návrh pravidel pro rozdělování finančních prostředků pro podporu sportu, kultury a charity podle novely zákona č. 202/1990. Návrh RM předkládá k projednání v ZM.

Rada města projednala a schvaluje návrh zplnomocnění RM k uvolňování finančních prostředků podle stanove-

ných pravidel. RM předkládá návrh k projednání v zastupitelstvu města.

Rada města projednala a schvaluje koncepci bydlení Města Česká Skalice.

Rada města projednala a schvaluje návrh na odprodej pozemků určených k výstavbě rodinných domků o výměře 1006 m² a pozemku o výměře 875 m², vše v kat. území Malá Skalice, formou dražby s minimální vyvolávací cenou 600 Kč/m². Rada předkládá návrh k projednání v zastupitelstvu města.

Rada města projednala a schvaluje návrh realizace přípravy území v lokalitě Třešňovka (projektová dokumentace). Rada předkládá návrh k projednání v zastupitelstvu města.

Rada města projednala a schvaluje návrh záměru prodeje bytového domu čp. 473 v ulici Lidická přednostně stávajícím nájemníkům, v případě nezájmu předem určenému zájemci za 50násobek stávajícího nájemného. Rada předkládá návrh k projednání v ZM.

Rada města projednala a schvaluje smlouvu o odběru biomasy mezi Městem Česká Skalice a AGRO CS a.s.

Rada města projednala a schvaluje za organizátora výběrového řízení na dodávku kropicího vozu firmu Ingeniring Krkonoše a.s., Trutnov.

Rada bere na vědomí Výroční zprávu Muzea Boženy Němcové za rok 2012.

Rada města projednala žádost Městského muzea v Jaroměři o finanční příspěvek na vydání knihy věnované dílu akademického malíře Jiřího Škopa a žádosti vyhovuje částkou 5000 Kč.

Rada města projednala a schvaluje Kolektivní smlouvu uzavřenou mezi Městem Česká Skalice a Základní organizací Odborového svazu státních orgánů a organizací Města Česká Skalice.

Rada města bere na vědomí pořádání cyklických pouličních sbírek ošacení firmou TESSO sp.j., Gdynia, PL.

Informace z 5. schůze rady města ze dne 20. února 2013

Rada města projednala a schvaluje návrh závěrečného účtu Města Česká Skalice za rok 2012. Rada předkládá návrh k projednání v ZM.

Rada města bere na vědomí rozbor hospodaření Města Česká Skalice za rok 2012.

Rada bere na vědomí zprávu auditora o výsledku přezkoumání hospodaření Města Česká Skalice za rok 2012.

Rada města projednala a schvaluje návrh rozpočtových změn schváleného rozpočtu pro rok 2013 č. 1/2013. RM předkládá návrh k projednání v ZM.

Rada projednala a schvaluje hospodaření příspěvkových organizací města za rok 2012: Základní školy v České Skalici, Mateřské školy J. A. Komenského, Střediska volného času Bájo a Muzea Boženy Němcové.

Rada města projednala a schvaluje převedení přebytku výsledku hospodaření za rok 2012 příspěvkové organizace Základní škola ve výši 3330 Kč do rezervního fondu této organizace.

Rada projednala a schvaluje uzavření smlouvy o partnerství k projektu Babiččiny trhy v České Skalici v roce 2013 s občanským sdružením Bokouš.

Rada projednala a schvaluje uzavření dohody o pořádání Babiččiných trhů v roce 2013 na Husově náměstí v České Skalici s občanským sdružením Bokouš.

Rada města projednala a schvaluje podepsání smlouvy o zřízení věcného břemene a smlouvu o právu provést stavbu na pozemku Města Česká Skalice v kat. území Lhota u Nahofan pro žadatele ČEZ Distribuce a.s., zastoupené na základě plné moci zmocněncem Vladimírem Václavíkem – Elektroprojekt. Jedná se o vybudování distribuční kabelové elektrické přípojky kNN pro

pozemek v k.ú. Velká Jesenice, za jednorázovou cenu 24 000 Kč včetně DPH.

Rada města projednala a za Město Česká Skalice zamítá záměr zástavby rekreačních objektů, rekreačních ploch a komunikací v městské části Spyta, dle dokumentace zpracované společností Projekta, v.o.s., Trutnov, pro žadatele firmu Beste – Investing s.r.o., Velký Třebešov 88, na pozemcích ve vlastnictví Beste – Investing s.r.o. v kat. území Česká Skalice.

Rada projednala a schvaluje uzavření smlouvy o nájmu nebytových prostor v objektu čp.554A v ulici Komenského mezi Městem Česká Skalice a MUDr. Ivonou Plškovou, Slatina nad Zdobnicí. Jedná se o pronájem zubní ordinace, čekárny a příslušenství o celkové výměře 92m² v druhém nadzemním podlaží s platností od 1.5.2013 na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou tři měsíce.

Rada města projednala a schvaluje zařazení přízemního bytu v Penzionu Olga čp. 833 do seznamu pronajímaných bytů.

Rada města projednala a schvaluje jmenování členů hodnotících a výběrových komisí na veřejné zakázky malého rozsahu realizované v souladu se schváleným rozpočtem na rok 2013 v následujícím složení: předseda Jitka Kábrtová, členové – Vladimíra Janková, Zbyněk Šrůtek, Jaroslav Andres, Jan Špelda; náhradníci – Magda Zákravská, Josef Daňsa, Josef Hladík, Petr Fejfar, Luděk Ravinger. Jedná se o kanalizační přípojku v ul. 9. května; opravu podhledů ve Scolarestu; provedení hydroizolace budovy ZŠ čp. 216; projekt šaten ZŠ v ul. Zelená; projekt vodovodní přípojky v Zájezdě.

Rada města projednala a schvaluje uzavření smlouvy mezi Městem Česká Skalice a firmou Asekol s.r.o., o spolu-

práci při zajišťování zpětného odběru elektrozařízení.

Rada města projednala a schvaluje podání přihlášky do grantového řízení v rámci poskytování finančních podpor z Fondu Asekol z programu rekonstrukce zpevněných ploch pro přístavení stacionárních kontejnerů Asekol určených ke sběru drobného elektrozařízení.

Rada města projednala a schvaluje vyřazení majetku z evidence Mateřské školy J. A. Komenského z důvodu neopravitelnosti a neupotřebitelnosti.

Tomáš Hubka, starosta města

Zveřejňujeme upravenou verzi usnesení z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných údajů podle zákona č. 101/2000 sb., o ochraně osobních údajů v platném znění.

SVOZ ODPADU (popelnice a kontejnery)

Svozový den pro všechny typy svozu: **úterý**

celoroční svoz – **zelená nálepka** – 2.4., 9.4., 16.4., 23.4., 30.4.

kombinovaný svoz – **červená nálepka** – 2.4., 9.4., 16.4., 23.4., 30.4.

poloviční – **žlutá nálepka** – 2.4., 16.4., 30.4.

měsíční – **modrá nálepka** – 23.4.

Kontakty: svozová firma – Marius Pedersen a. s. – 491 840 050.

Město Česká Skalice – referent odpadového hospodářství Alena Velecká – 491 490 065.



Na květnové svátky bude sběrný dvůr uzavřen

Sběrný dvůr bude uzavřen ve dnech 1. a 8. května 2013. Stane se tak kvůli státnímu svátku. K normálnímu provozu se vrátí v sobotu 11. května a ve středu 15. května 2013.

Svoz biomasy v roce 2013

Forma svozu: Občan umístí vak s biomasou před svoji nemovitost na chodník nejdéle do 7 hodin v příslušný den svozu. Následně bude vak vysypán a vrácen občanovi. Svezená biomasa z vaků bude předána k dalšímu zpracování.

Lokalita sběru: Česká Skalice, Malá Skalice, Zájezd, Spyta a Zlích

Období svozu: 29. dubna 2013 – 29. října 2013, tj. 27 svozů pro 1 místo

Den svozu: vždy pondělí, až na poslední svoz, který proběhne v úterý 29. října (v pondělí 28.10.2013 je státní svátek)

Četnost svozu: 1 x týdně v daném místě

Podmínky svozu: Biomasou se rozumí posečená tráva, seno, ořezané větve (dřevní štěpka), listí ze stromů a keřů, padané ovoce, nevyužitá zelenina a odpady květinových záhonů ze zahrad občanů. Do vaku na biomasu patří pouze vyjmenované komodity! Pokud bude vak obsahovat jiný odpad nebo nebude biomasa uložena ve vaku, nebude odpad odvezen!

Doporučeno: 1 RD = 1 vak, bytový dům 1 vak na cca 500 m² udržované travnaté plochy

Zpoplatnění: 500 Kč = cena za službu svozu 1 vaku biomasy pro rok 2013 (paušální částka bez ohledu na míru využívání), nutno zaplatit před zahájením poskytování služby na MěÚ Česká Skalice 200 Kč = nákup vaku na MěÚ Česká Skalice

Kontaktní osoba:

Alena Velecká, referentka pro odpadové hospodářství (tel. 491 490 065)

Pečovatelská služba nabízí pomoc seniorům

Město Česká Skalice je zřizovatelem pečovatelské služby, která nabízí pomoc především seniorům. V roce 2012 ji nejčastěji využívali obyvatelé České Skalice nad 70 let věku. Umožňuje jim, aby mohli zůstat ve svém přirozeném prostředí, svých domácnostech, mezi sobě blízkými, i když už jim narůstající obtíže spojené s věkem a zhoršujícím se zdravotním stavem přinášejí v každodenním životě mnohá úskalí.

V souladu s tímto nabízíme pomoc v oblasti zvládání běžných úkonů péče o vlastní osobu, jako jsou pomoc při oblékání či podávání stravy, pomoc při osobní hygieně, obstarávání domácnosti, případně formou doprovodu zprostředkování kontaktu se společenským prostředím.

Pečovatelská služba svou péči poskytuje především v domácnostech uživatelů. V případě nabízené pomoci při koupání máme k dispozici středisko osobní hygieny v prostorách penzionu Olga, kam zajistíme i dopravu uživatelů, kteří o tuto službu mají zájem. Koupelna je vybavena vanou pro imobilní

občany a proškolený personál zajistí bezproblémový průběh tohoto úkonu.

V roce 2012 byla z nabídky využívána především možnost dodání obědů, kdy v průběhu roku pečovatelská služba českoskalickým seniorům rozvezla přes 7 tisíc obědů. Tři pracovnice pečovatelské služby dále vykonaly 600 návštěv domácností v rámci výkonu jiné z nabízených služeb.

V případě zájmu o více informací o této službě pro Vás nebo pro Vaše blízké, nás můžete kontaktovat na telefonním čísle 734 255 074, případně přijít osobně do Penzionu Olga. Těšíme se na vzájemnou spolupráci.

Bohumila Bejrová,
vedoucí pečovatelské služby

Zpravidla vždy poslední středu v měsíci v době od 9 do 12 a od 13 do 17 hodin probíhá ve dvoře pod novou radnicí na třídě T. G. Masaryka čp. 80, sběr věcí pro Diakonii Broumov, která je používá pro humanitární účely. Tento měsíc připadá sběr na 24. dubna 2013



placená inzerce

PRODEJ CHOVNÉ DRŮBEŽE

/z veterinárně kontrolovaných chovů, které zaručují kvalitu a vysokou užitkovost/

Prodej 5.4.2013 13 hod. – Česká Skalice /parkoviště na náměstí před tržnicí/

Kuřice červené AKCE	stáří: 20 týdnů	120-180 Kč
Kuřice černé	12-18 týdnů	120-180 Kč
Kuřice bílé (nesou bílá vejce)	12-18 týdnů	120-180 Kč
Chovní kohoutci	12-18 týdnů	120-180 Kč
Kačeny pekinské /bílé brojlerové/	1-3 týdnů	70-90 Kč
Moularden /kříženec pižmová+peking.kachny/	1-3 týdnů	70-90 Kč
Kačeny barbarie /francouzský hybrid pižmové kačeny/	1-3 týdnů	110-130 Kč
Husy bílé	1-3 týdnů	140-160 Kč
Husy landenské	1-3 týdnů	140-160 Kč

Sortiment, stáří a cena drůbeže se může lišit dle aktuální nabídky!

Drůbež **OBJEDNÁVEJTE** na adrese: **Gallus Extra s.r.o., Pražská 8, 586 01 Jihlava**
tel. 567 212 754, 567 214 502, mob.731 701 331, po-pá 8-15h! gallusextra@centrum.cz

Městská POLICIE informuje (☎ 602 450 656)

Městská policie upozorňuje řidiče motorových vozidel, aby neparkovali v křižovatkách nebo před vjezdy do garáží a zahrad. Následkem těchto přestupků popeláři nemohou vyvézt odpady, technické služby nemohou provést úklid sněhu a občané se nedaří vyjet ze svých garáží či zahrad.



☒ **Zatoulaný jezevčík nalezený v Nyklíčkově ulici.** Foto archiv MP

V únoru a březnu hlídky městské policie odchytily několik toulavých psů. Majitelé těchto tuláků byli dohledáni a pejskové jim předáni.

Ještě nenastalo jaro a už strážníci řešili případy pálení mokrého jehličí, listí a odpadů z úklidu zahrad. Občané si neuvědomují, že zápachem a popílkem obtěžují sousedy, kteří si chtějí vyvětrat nebo pověsit vyprané prádlo.

V 1.30 hodin dne 10.2.2013. strážníci zpozorovali na kamerovém systému, jak mladík kope do telefonního automatu na Husově náměstí. Na místě zjistili, že podnapilý muž kopl do telefonu z důvodu, že do něj vhodil mince a nemůže se nikam dovolat. K poškození nedošlo, proto muži domluvili.

Dopoledne 15.2.2013 městská policie řešila na místní základní škole krádež mobilu. Strážníci telefon našli v nádobce na splachování na dětském WC a potom odhalili i pachatele.

Téhož dne v 19.30 hod. MP přijala od operačního důstojníka z linky 156 oznámení, že se u jedné místní firmy v Malé Skalici pohybují osoby, které dírou v plotě něco odnášejí. Strážníci zadrželi dva muže, kteří kradli klubka ocelových kabelů. Zloději byli předáni PČR.

Dne 16.2.2013 v 1.30 hodin městská policie přijala oznámení z místního non-stopu, že podnapilý muž ničí vybavení podniku a narušuje veřejný pořádek. Hlídka na místě zjistila, že jde o opilého Bulhara, kterého následně předvedla na služebnu MP k podání vysvětlení a k provedení dalších úkonů.

Městská policie řešila 4 případy krádeží v Penny marketu. Zloději se pokoušeli odcizit alkohol a potraviny. Všichni dostali blokovou pokutu.

Dne 22.2.2013 odpoledne MP pomáhala Policii ČR při fyzické potyčce občanů v ubytovně v Zelené ul. Věc řeší PČR.

Dne 23.2.2013 ve 21.20 hod. si strážníkům stěžoval zaměstnanec ČD na hlučnou skupinku lidí, která přebíhala přes železniční trať. Hlídka na místě zjistila, že se jedná o skupinku zletilých mladíků, kteří popíjeli alkohol v podjezdu pod železničním přejezdem. Strážníci jim domluvili a vykazali z místa.

Večer 28.2.2013 v ulici Boženy Němcové ležel na zemi neznámý muž. Hlídka na místě zjistila, že se jedná o podnapilého mladíka, kterému naměřila 2,9 promile alkoholu v dechu. Protože muž nekomunikoval a nebyl schopný ani chodit, byl převezen Policií ČR na záchytnou stanici v Hradci Králové.

Městská policie opět využila kamerového systému u případů vloupání do rodinného domu, poškození osobního vozidla a krádeže. Záznam z kamer byl předán Policií ČR.

Dne 4.3.2013 strážníci řešili bezdomovce, který z kontejneru na odpady vytáhl pytel cigaretových nedopalků, které dokuřoval a hořící je opět házel zpět. Strážníci mu domluvili, že by mohl vzniknout požár a vykazali ho z místa.

☒ **Pavel Včeliš, velitel MP**

ZPRÁVY ZE ŠKOLY

1. stupeň

Dne 14. února se konal turnaj ve vybíjené mezi třídami 4. a 5. ročníku. Zvítězilo družstvo 5. B. Nejlepší hráči celého turnaje budou reprezentovat naši školu na turnaji v Broumově.

V únoru proběhla školní kola soutěže v recitaci. V kategorii 4. a 5. tříd soutěžilo 18 dětí, v kategorii 2. a 3. tříd 22 dětí. Porota měla velmi těžkou úlohu, všechny děti si vybraly moc hezké básničky a opravdu pěkně přednášely. Do okresního kola postoupili Kristýnka Korsáková, Honzík Šesták, Kristýnka Bekrová a Ondřej Sedláček.

2. stupeň

Zima pomalu končí, sedmáci mají za sebou lyžařský výcvik a jak ho hodnotí oni sami? „My žáci 7.A vzpomínáme rádi na lyžařský výcvik od 9.2. do 15.2. na chatě Juráška v Olešnici v Orlických horách. Sněhu bylo hodně a ještě víc napadlo. Zúčastnili se jak lyžaři, tak i snowboardisté. Den před odjezdem se uskutečnil závod ve slalomu a došlo i na večerní lyžování, které si všichni užili. Doufáme, že i příští rok nám počasí dovolí uskutečnit již 6. pobyt na chatě Juráška“.

13.3. navštívili žáci 7. ročníků náhodské kino, kde zhlédli další z řady vzdělávacích projektů Planeta Země 3000. Společná cesta za poznáním je zavedla na fascinující Madagaskar, do příběhu pradávné Lemurie. Zažili jsme příběh protkaný pestrou škálou barevných fotografií, dynamických videofrekvencí a především nezapomenutelných emocí. Spolu s Adamem Lelkem (zakladatelem projektu Planeta Země 3000, dobrodruhem a cestovatelem), který byl přítomen, jsme poznali zemi na konci světa. Byl to nezapomenutelný zážitek!

15.3. byli zájemci z 9. ročníků v rámci výuky Finanční gramotnosti na interaktivní výstavě ČNB v Hradci Králové.

Speciální třídy

Každoroční tradiční karneval ve speciálních třídách se opět vydařil. Naprosto jednoznačně vyhrála maska piráta. Ale i další děti v maskách byly oceněny drobnými dárky. Poté následovaly různé soutěže, při kterých žáci používali svou zručnost, důvtip a schopnost improvizace. Každý si zasoutěžil a získal sladkou odměnu.

Dále se žáci 9. ročníku zúčastnili přednášky o geologických jevech, kterou doprovodilo promítání obrázků z celého světa. Dívky z 6. a 7. ročníku si vyslechly přednášku o dospívání.

Žáci z 8. ročníku (Tereza Reslerová a Jakub Frinta) převzali v Náhodě ceny za výtvarnou soutěž na téma: „Život na zahrádce“. Naši žáci získali první tři místa.

Školní družina

Únor vyzval družinu k cestě do pravěku. Za tajemstvím vzniku života, za dinosaury, mamuty a prvním člověkem. Vznikly první primitivní kresby zvířat na stěnách. Konala se výprava na mamuta, který byl uloven, restaurován a vystaven. Vyrobit mouku ze zrnka objevených pšeničných klásků drcením mezi dvěma kameny nebyla žádná legrace. Zato šňůrová a pásková keramika rostla pod rukama (hlínu dovezla a vypálení zajistila p. Nováková, děkujeme.) A proč vyhynuli dinosauři? Na tuto otázku odpověděl Ondřej Sedláček z 3. A skvěle připraveným referátem. Koncem měsíce nastal čas opustit pravěk a připravit karneval plný tance, her a soutěží.

učitelé a vychovatelky ZŠ



MĚSTSKÁ KNIHOVNA v České Skalici

Během února a března jsme se při knihovnickém minimu setkali v knihovně a v knihovně Ing. Šafáře s 503 dětmi: byli to žáci skalické a třebešovské základní školy, předškoláci z mateřské školy (namalovali nám obrázky na výstavku) a děti z gymnastického tábora. Všem vyučujícím a panu Šafáři s kolektivem děkujeme.

Pokračováním setkávání dětí s knihou (Březen – měsíc knihy) je celostátní akce „Noc s Andersenem“.

Knihovna s DOMKem se letos připoují se svým programem. Z pátku 5. na sobotu 6. dubna 2013 prožijeme čas nejenom s panem Andersenem. Děti se pochlubí svou nejoblíbenější knihou, navštíví nás „živá“ spisovatelka s kolegyní výtvarnicí, nesmí chybět soutěž, poslechneme si vysílání, přečteme si něco ve slovenštině... a budeme si povídat. A snad i na spánek se dostane. Každý zájemce musí přinést od rodičů přihlášku, ve které uvádíme potřebné informace. Přihlášky jsou k dispozici v knihovně, v Regionálním informačním centru a na webu knihovny.

„Nerada o sobě mluvím, nejradši jsem za svým šicím strojem...“. Vyučená je dámskou krejčovou, kroje šije přes 15 let, žádný obor na šití krojů neexistuje. Má zdokumentovány téměř všechny oblasti Čech, sehnala si všechnu dostupnou literaturu a konzultuje s etnografem. Šije kroje kompletní nebo jen součásti a dobové oblečení i historické uniformy.

Její kroje putovaly do Německa, Anglie, Švédska, Japonska, Chorvatska, na Kanárské ostrovy. Dívka z USA v kroji od ní získala titul MISS Texas (pořádají každoročně krajané v USA). U nás šila pro soubory Červánek, Jitro Hradec Králové, Kohoutek Chrudim, Okřešánek Třebíč, Ondráš Brno, Špindleráček, Prácheňský soubor, rovněž pro ratibořický zámek a muzea v Jaroměři a Poličce. Roku 2009 převzala od hejtmána Královéhradeckého kraje oce-



Kroje Evy Tatouškové uvidíte v městské knihovně. Reprofoto archiv autorky

nění Zlatý kolovrat za zachování ruko-
dělné řemeslné tradice. Je držitelkou
značky Orlické hory – originální pro-
dukt, což značí, že výrobek byl zhotoven výrobcem z Orlických hor, kvalitně a s použitím tradiční technologie. Byla přijata do Sdružení lidových řemeslníků a výrobců s právem užívat označení svých výrobků tímto logem. Kromě toho, že kroje šije, tak je také sbírá a pořádá menší výstavy. Tuto zajímavou dámu, paní Evu Tatouškovou z Nového Města nad Metují, s jejími kroji a vyprávěním máme tu čest přivítat jako hosta ve středu 10. dubna 2013 v 17.30 hodin u nás v knihovně. Přijměte srdečné pozvání na pořad „Bez lásky to nejde“.

V polovině března skončila v Regionálním informačním centru výstava

klubu dětí a mládeže DOMEK. V době jarních prázdnin knihovnu navštívil gymnastický tábor, domkářky dětem připravily program a soutěž. Mimo jiné: každý měsíc je pro všechny děti připravována v knihovně soutěž. Lednového „Básničkování“ se zúčastnilo pouze 11 dětí, zato únorová křížovka měla 79 luštitelů. S básničkami dětí z ledna budeme pracovat při akcích DOMKU.

V oddělení pro dospělé čtenáře jsou instalovány v průběhu roku malé výstavy, rovněž tak ve vstupní chodbě knihovny. Jsou k nahlédnutí široké veřejnosti. Veškeré informace o činnosti

knihovny naleznete na našich webových stránkách a na stránkách Města Česká Skalice nebo přímo u nás.



Vyzkoušejte přiložený QR kód >>>^^

V knihovně máme velmi krásnou knihu „Pranostiky rokem krok za krokem“ Z. Kovaříkové a V. Lyčkové s půvabnými ilustracemi Z. Smetany. O dubnu v ní hovoří jako o nádherném čase začínajícího jara. Mezi nejvýznamnější svátky řadí 23. 4. Vojtěcha a 24. 4. Jiřího. Duben se též honosí 22. svým dnem, kde se všude slaví Den Země. Přejeme Vám příjemné užívání aprílového měsíce.

Za MK Helena Skořepová

Zápis do MATEŘSKÉ ŠKOLKY na rok 2013/14

Ředitelství Mateřské školy J. A. Komenského pořádá ve dnech od 14. do 16. května 2013 zápis do mateřské školy v České Skalici.

Zápis se koná vždy od 7.30 do 11.00 hodin v budově Mateřské školy Křenkova. Rodiče, kteří mají zájem umístit své dítě ve školním roce 2013/2014 v mateřské škole Křenkova nebo Na Podměstí se musí osobně dostavit i s dětmi a vyplnit žádost. K zápisu si prosím přineste rodný list dítěte a očkovací průkaz dítěte.

Mateřská školka pořádá od 14. do 16. května 2013 „Dny otevřených dveří“ vždy od 8 do 10 hodin. Více na www.msceskaskalice.cz

JANE
JANA NEUCHLOVÁ



Provádím **MASÁŽE a nově i kompletní KOSMETICKÉ SLUŽBY** za použití české přírodní kosmetiky.

Mojí prioritou je kvalita, diskrétnost a maximální spokojenost zákazníka
Objednávky na tel.: **604 956 620**

**Další informace získáte na
www.masazejane.cz**

Česká Skalice, Husovo náměstí 22
1. patro v rehabilitačním středisku

PR

Komínové systémy

- vložkování komínů
- třívrstvé komíny
- nerezové kouřovody
- komínové nástavce
- revize

777 055 942

e-mail: mont.kom@seznam.cz

www.kominy.euweb.cz

PR

Prodám dveře vchodové plastové bílé a zlatý dub. Dále **plechové dveře** do stávající zárubně a **kompletní oplocení** - bránu, branku, pletivo. Nové z neuskutečněné stavby.

Dopravu zajistím. Tel.: 777106709

PR

Prodej družstevního bytu v České Skalici

Byt 3 + 1 v České Skalici, Pivovarská 662,
2. podlaží, výměra 72,09 m². Cena 790 tisíc Kč.

Info: 733 131 189.

PR

BŘEZEN V BÁJU

I když to tak začátkem měsíce nevypadalo, jaro pomalu, ale jistě začalo přebírat otěže. Protože březen je měsícem přechodu mezi odcházejícím zimním a přicházejícím jarním ročním obdobím, byla i březnová činnost v Báju směsicí již zaběhnutého s něčím novým.



☛ **Děti z Bája vynesly Zimu.**

Foto: Martina Horká

Více než dvacetiletou tradici má dívčí koleda a vynášení zimy – Mořeny – na Smrtnou neděli. Podle popisu tohoto jarního zvyku v Babičce Boženy Němcové chodí děvčata dopoledne na koledu s lítem (smrkovou větvičkou nebo vrškem stromku ozdobeným vyfouknutými vajíčky neboli vejdučky a mašličkami). Odpoledne pak společně s chlapci symbolickou Mořenu vhodí do řeky Úpy, aby se s ní utopila i zima. Kéž by se zimy dalo zbavit tak jednoduše! Královna Zima se nerada vzdává. Druhý den zasypala naše město vrstvou čerstvého sněhu.

K zaběhnutým březnovým událostem patří také výstava Českoskalická paleta, jejíž 10. ročník se letos uskutečnil. V galerii Fortna vystavovalo své práce 25 amatérských výtvarnic a výtvarníků, z nichž se někteří setkali 1. března na vernisáži, kterou hudbou doprovodil dětský soubor staré hudby Musica per gaudium. Obdivuhodný výkon sklídil zasloužený potlesk návštěvníků.

Malí výtvarníci, kteří v Báju navštěvují výtvarné a rukodělné kroužky, předvedli výsledky své práce v Regionálním informačním centru na výstavě „Šikulové“.

To nové, co se v březnu v Báju událo, byla oslava Světového dne vody. Poprvé jsme společně s křesťanskou ornitologickou organizací A Rocha pozvali žáky 3. ročníku českoskalické základní školy do Bája. A jaká oslava je nejlepší? No přece kreativně vzdělávací. Děti si na čtyřech stanovištích postupně vyrobily hrníček na čaj z keramické hlíny, seznámily se s vodními ptáky našich řek a jezer, vytvořily grafický list na téma voda a seznámily se prostřednictvím filmu s problémem nedostatku vody v některých zemích světa.

S novým ročním obdobím je potřeba i změna výzdoby našich domovů a třeba i výměna dámské kabelky. Takže výroba jarní dekorace a dámského módního doplňku byla nasnadě. Krásné výrobky z kurzů si odnášely děti i jejich maminky.

Kdo se nechtěl nudit první den velikonočních prázdnin, mohl se s Bájem vydat vlakem do Hradce Králové. Na programu byla návštěva Východočeského muzea, kde jsme si tentokrát prohlédli krásné historické marionety populných loutkářů a inspirováni touto výstavou jsme si potom v dětském ateliéru vyrobili malou loutku. Jako obvykle jsme odpoledne strávili koupáním v aquacentru.

Jaro boj se zimou nakonec vyhrálo a přinese nám jistě spoustu nových, zajímavých příběhů a zážitků. Těšíme se na ně!

☛ **Nicol Jará**

Statistika kulturních akcí za rok 2012

V loňském roce jsme napočítali celkem 259 kulturně-společenských akcí. A to v našem přehledu jistě několik programů chybí, protože je pořadatelé opomněli nechat zveřejnit prostřednictvím Českoskalického zpravodaje. Každý měsíc to jistě bylo několik akcí. Je škoda, že se pozvánky na tyto akce klidem nedostaly. Všechny kulturní a sportovní programy přitom propagujeme zdarma. Přehledy akcí navíc zosiláme do několika desítek regionálních a celostátních médií.



V červnu můžete vyrazit za Babičkou do Ratibořic Foto: Jan Holý

Město a jeho „dceřiné společnosti“ (SVČ Bájó a Muzeum Boženy Němcové) bylo pořadatelem celé řady akcí. Když k tomu připočteme programy organizované jednotlivými spolky, získáme skutečně úctyhodné číslo. Všichni organizátoři společenských akcí si zaslouží naše poděkování.

Organizátoři uskutečnili 40 výstav. Dále uspořádaly českoskalické spolky a organizace 35 akcí pro děti. Pouze o jednu položku méně zaznamenaly přednášky a besedy. Ty navíc bývají hojně navštěvovány. Možná vás překvapí, že se v našem městě konalo v roce 2012 celkem 25 koncertů vážné hudby a dechovky, tedy hudby převážně pro starší generaci. Naopak jsme napočítali pouze 10 koncertů populární a rockové hudby. Toto číslo ale není přesné, protože na některých akcích, jako je oblíbená Tropiccká pouť, vystoupilo víc skupin a interpretů.

Napočítali jsme také 11 divadelních představení, mezi které jsme zařadili i divadla pro děti včetně loutkových performací. Již delší dobu klesá počet plesů. Včetně karnevalu pro dospělé se jich loni uskutečnilo 7. Letos bude toto číslo zřejmě ještě nižší. Mezi oblíbené podniky lze počítat výtvarné a ručodělné dílny. Ty organizuje hlavně Středisko volného času Bájó. V roce 2012 jich bylo 19.

Také se zde každoročně koná několik velkých a multizánrových akcí jako jsou Jiřínkové slavnosti, oživlé Ratibořice, poutě a posvícení. Vloni jste mohli navštívit 17 podobných programů. Na Rozkoši se v létě uskutečnilo 6 programů pro milovníky vůně benzínu. Mezi tyto akce řadíme srazy auto-moto klubů a tunnigové srazy. Od konce června do srpna bylo každý den v provozu Letní kino Rozkoš.

K České Skalici a Ratibořicím neodmyslitelně patří folklór a hlavně soubor Barunka. Vloni se uskutečnilo 6 folklórních vystoupení. Dále jsme napočítali i 5 mimořádných církevních a pietních obřadů. Akcí pro věřící se uskutečnilo nepochybně víc. V našem městě pravidelně působí oficiálně 4 církve. Nejsilnější pozici má Církev římskokatolická, která každý týden organizuje své bohoslužby v chrámu Nanebevzetí Panny Marie v Maloskalické ulici. Své příznivce má také Církev československá husitská. V jejím kostele ve Sportovní ul. se také schází členové Církve evangelické.

Pravidelná setkání se konají také v modlitebně Církve bratrské v Tyršově ulici.

Velmi oblíbené je červnové Úpění na Úpě, recesistické plavení z Havlovic na Pohodlí a k Viktorčinu splavu v Babiččině údolí. Škoda, že podobně veselých akcí není víc. Aby byl náš výčet kompletní, napočítali jsme také víc než 40 kulturních akcí, které jsme nedokázali zařadit do uvedených kategorií.

Zvláštní kapitolou by byl sport. Každý týden se totiž v našem městě uskutečňuje celá řada pohybových aktivit. Ty se ale těžko dají spočítat podle jednotného klíče. Těžko říct, jestli bychom se měli zaměřit na individuální nebo kolektivní sporty, tréninky nebo „mistráky“. Pravidelně se ve Skalici hraje velký i malý

fotbal, volejbal, tenis. víčí se gymnastika, hraje stolní tenis. Rozmáhá se judo, a floorbal. Moderní jsou různá cvičení pro ženy nebo děti. Například v Zájezdě se hraje nohejbal a v zimě se zde bruslí. Sportovní hala na Žižkově praská přes zimu ve švech. Plná je i tělocvična ZŠ, kde se cvičí mimo jiné oblíbená zumba a aerobik. Sportuje se také v sokolovně. V zimě můžete vyrazit i na běžky. Nedaleko splavu u zahrádkářů začíná udržovaná stopa, která vás provede ratibořickým údolím do výše umístěných destinací v oblasti Jestřebích hor nebo Krkonoš.

Zkrátka, kdo chce, zábavu ve svém volném čase si najde.

Jan Holý

Neznámá pohlednice z našeho města?



Do naší redakce přišel nedávno mail s žádostí Martina Kafky z Přelouče, který nám zaslal naskenovanou starou fotopohlednici s neúplným razítkem patrně České Skalice. Dotazoval se, zda pohlednice skutečně patří k našemu městu. Spolu s vedoucí městské knihovny Olgou Rejdákovou a bývalým kronikářem Jiřím Samkem jsme usoudili, že se může jednat o bývalou školu ve Zličí (na jiném dostupném snímku, ale zlíčská škola má jiná okna. Další variantou je bývalá škola ve Lhotě pod Hoříčkami. V této budově dnes sídlí obecní úřad). Stavba byla v minulosti upravena, proto toto zjištění není příliš průkazné.

V redakci se budeme těšit na vaše zjištění a případné další tipy. Pište nám na mail kultura-sport@ceskaskalice.cz nebo volejte na telefon 491 490 035.

Vaše poznatky budeme rádi tlumočit tazatelům.

Jan Holý

Poděkování za pokácení stromů v Ratibořicích

Provozovatel parkoviště v Ratibořicích Marcel Rýdlo děkuje pracovníkům Technických služeb města Česká Skalice za pokácení přestárých topolů, které lemovaly parkoviště u zámku. Stromy už byly nebezpečné, jejich padající větve několikrát poškodily zaparkovaná vozidla.

Oslavte Den Země při ovčáckých slavnostech

V pořadí popáté pořádají příznivci Babiččina údolí a podporovatelé ochrany přírody osvětovou akci ke Dni Země nazvanou Ratibořické ovčácké slavnosti. Jarní akce proběhne v Babiččině údolí v sobotu 27. dubna 2013 od 10 do 16 hodin na lukách u ratibořického mlýna, v prostorách vodního mandlu a historického kuželníku i na přilehlých prostranstvích.

Pro malé i velké návštěvníky bude přichystán bohatý program, který zahrne přehlídku plemen ovcí a koz a ukázkou pastvy. Nebude chybět ani předvedení práce ovčáckého psa, stříhání i ručního zpracování ovčí vlny. Šikovné ruce řemeslníků předvedou své umění a výrobky, pěstitelé a chovatelé nabídnou ke koupi své produkty. Můžete se těšit na ochutnávku ovčích i kozích sýrů, masových specialit, koláčů i medoviny. V tvořivých dílnách si budou moci návštěvníci zhotovit drobné předměty, malé i velké návštěvníky jistě zaujmou ukázky skautského a indiánského života v přírodě, vědomostní hry o přírodě, soutěže a kvízy. Do programu bude zařazena i ukázka chovu drobného zvířectva a práce s dravými ptáky.

K poslechu zahraje náchodská kapela Klapeto. Slavnosti pro vás připravují zástupci Centra rozvoje Česká Skalice, Královéhradeckého sdružení svazu cho-



Ovčáckým slavnostem vloni v dubnu přálo „letní“ počasí. Foto: Jan Holý

vatelů ovcí a koz a Správy NKP státního zámku Ratibořice, ve spolupráci s dalšími organizacemi a podnikateli.

Přijměte naše pozvání na společnou oslavu svátku naší planety v kouzelných Ratibořicích! Akce se koná za každého počasí.

**Jana Somernitzová,
Centrum rozvoje Česká Skalice**

Provětrejte svůj šatník a přispějte na dobrou věc!

Nejllepší doba ke správnému jarnímu úklidu je tady! Pokud máte ve svém šatníku věci, které už nenosíte, ale ještě by mohly dobře posloužit někomu jinému, neváhejte a přispějte jejich darováním na obnovu rozária v zahradě Vily Čerych.

Jak na to? Čisté, nepoškozené věci noste, prosím, v průběhu měsíce dubna do Regionálního informačního centra v České Skalici. V neděli 5. května 2013 pak proběhne v zahradě Vily Čerych druhý ročník akce nazvané Bleší trh a dobročinný šatník, při které bude oblečení nabízeno k prodeji za lidové ceny. Pokud si tedy uděláte ve svých skříních místo, přijďte si vybrat, určitě bude z čeho! ☺ Výtěžek z prodeje bude přidán do sbírky určené na znovuoobnovení růžové zahrady čili rozária. To by zahradu Vily Čerych mělo zkrášlit už v letošním roce. Více informací najdete na www.centrumrozvoje.eu.

Za Centrum rozvoje Česká Skalice IJana Beránková

Skalické exponáty na výstavě v Národním muzeu

Pražské Národní muzeum připravilo pro sezónu 2012–2013 velkolepý výstavní cyklus s názvem Monarchie, který mapuje především dobu vlády Františka Josefa I.



☐ Šátek s podobenkou císaře Fr. Josefa I., firma Kubinzki Praha, konec 19. století. foto: archiv UPM – MT

Hlavní výstava z tohoto cyklu Vás zavede do období druhé poloviny 19. století, kdy došlo na území Čech ke změnám, které se zdály být protikladem konzervativních hodnot, ale přesto přinesly rozvoj celého státu i společnosti v řadě odvětví, jako byl průmysl, věda kultura a další. Vedle toho se uvnitř tradiční habsburské monarchie dotvořila moderní česká společnost. Léta 1848 až 1916 se nesla ve znamení změn hospodářských, sociálních a politických. V Národním muzeu tak můžete objevit život monarchie – veřejný i soukromý, mýtický i ten skutečný, v zámku, ve městě i na vesnici. A nejen to. Kromě hlavní výstavy je možné navštívit dalších sedm doprovodných výstav – Dětský svět za císaře pána, Krmě – jídlo – žrádlo, Člověk ve fotografii, Sportsmeni v zemích českých, Kouzelné hrací strojky, Po stopě Karla Maye a Století valčíků a polek. Hlavní výstava probíhá v Nové budově

Národního muzea do 9. června 2013, ostatní výstavy probíhají na různých pobočkách muzea a v různých časových obdobích. Podrobnosti o jednotlivých výstavách jsou k dispozici na webových stránkách muzea www.nm.cz nebo přímo na webu tohoto výstavního cyklu www.monarchie.nm.cz.

Českoskalické Muzeum textilu bylo na podzim roku 2012 vyzváno Národním muzeem, aby na tuto velkolepou výstavu zapůjčilo předměty ze své sbírky, které by reprezentovaly rozvíjející se textilní průmysl na našem území v druhé polovině 19. století. Celkem si pražští muzejníci odvezli 20 sbírkových předmětů, které využili při instalaci hlavní výstavy cyklu Monarchie. Jsou mezi nimi formy na ruční tisk, strojek na výrobu šňůr, nástavec žakárového tkalcovského stavu, přístroj z tovární zkušebny – zkracovačka, šicí stroj, vzorník textilií z pražských kartounek z let 1873-74, archivní dokument – Žádost mistrů soukeníků o obnovu cechu ve Dvoře Králové nad Labem z roku 1885, šátky s podobenkou Františka Josefa I., vojenské instruktážní šátky nebo otisky dezénů šátků z ruční formy na papíře z konce 19. století. Doufáme, že pokud se rozhodnete Monarchii navštívit a vybrané sbírkové předměty na výstavě objevíte, bude vás hřát pocit, že vidíte exponáty České Skalice.

☐ **Jana Matěnová**
UPM – Muzeum textilu

TAXISLUŽBA

doprava osob, zásilek, zboží, jídel, drink servis

MILOSLAV VÍT Č. Skalice

TEL. 608 527 176

PR

Kladské pomezí bylo opět vidět ...

Ve dnech 15. – 16. března 2013 se konal již čtrnáctý ročník tradičního veletrhu cestovního ruchu v Hradci Králové Infotour a cykloturistika 2013.

Kladské pomezí se prezentovalo ve spolupráci s královéhradeckým krajem a to spolu s destinačními společnostmi: Orlicko a Podorlicko, Krkonoše a Podkrkonoší, Český ráj a v neposlední řadě Hradecko.

Přestože neznáme přesná čísla návštěvnosti, účast byla velmi slušná. Především v dopolední části prvního dne byla poptávka po námi nabízeném propagačním materiálu opravdu velká. Není překvapením, že největší zájem byl opět o konkrétní propagační materiál, jako tipy na pěší a cyklo výlety, katalog ubytování, turistické noviny Kladské pomezí a mapy.

„Velice nás potěšilo, že si nás turisté cíleně vyhledávají, Kladské pomezí si už správně lokalizují a název samotný se dostal do povědomí aktivních turis-

tů,“ řekl ředitel destinační společnosti Kladského pomezí Daniel Denygr.

„Dále bylo příjemným zjištěním, že oceňují nabídku především našich webových stránek, sledují novinky a chválí jejich aktuální nabídku a upoutávky na akce.“

Kromě propagace samotných turistických oblastí, provozovatelů služeb atd. nabízel veletrh samozřejmě i bohatý doprovodný program a prostor k setkávání.

Stánek Kladského pomezí v rámci spolupráce s Powiatem Kłodzkim nabízel i propagační materiál našich polských partnerů, který byl v českém a polském jazyce. Účastníci oceňovali kompletní nabídku z české a polské strany Kladska.

Lenka Lembejová



Projekt Krajina příběhů je v cíli

Do pomyslného cíle vstoupil rozsáhlý marketingový projekt zaměřený na rozvoj cestovního ruchu v turistickém regionu zvaném Kladské pomezí. Projekt realizovala nezisková organizace Branka, o.p.s., se sídlem v Náchodě. Její existence je přímo závislá na podpoře měst, obcí, grantů a dotací.

Projekt s názvem Kladské pomezí – Krajina příběhů je nejrozsáhlejší v historii organizace, která byla založena v roce 1997. Za více jak dva roky realizace projektu se podařilo vydat přibližně 130 000 kusů různých propagačních letáků, zorganizovat několik studijních cest, účastnit se veletrhů, vydat propagační DVD, vytvořit strategické dokumenty, zmodernizovat webové stránky, uspořádat školení pro informační centra. Dvanáct měst na území Kladského pomezí bylo vybaveno rolovacími reklamními stojany. Konferenci zaměřenou na rozvoj cestovního ruchu, která se konala v listopadu minulého roku, navštívilo více než 500 návštěvníků. Celkové náklady přesáhly 3 miliony korun, z toho 92,5 % bylo hrazeno Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj.

Markéta Venclová

Ze zdravotních důvodů pronajmu rodinný dům v České Skalici, v patře 4 pokoje (nyní zařízené jako 2 a 3 lůžkové ložnice), kuchyňka, 2 sprchy, 3 toalety. V přízemí 2 pokoje, menší pokoj, kuchyňka, prádelna, umývárna pro děti – 2 x umyvadlo, 2 x dětské WC (stavebně upraveno pro zřízení školky), 2 toalety, 2 sprchy, úklidová místnost. Zahrádka. Klidná část obce. Vhodné na bydlení i podnikání. Vzhledem k velkému počtu neumístěných dětí ve zdejší mateřské škole – vhodné pro podnikatele, firmy i město Česká Skalice.

Informace na tel. 603 466 788.

placená inzerce

Hasiči uspořádali dětský karneval v Zájездě

Jako každý rok, tak i letos Sbor dobrovolných hasičů Zájезд připravil na sobotu 23. února 2013 pro děti ze Zájезда a širokého okolí dětský karneval. Od účasti na této akci děti ani jejich rodiče neodradilo chladivé počasí. Přišli v hojném počtu do hospody Ruchadlo, kde na ně čekaly soutěže a odměny.

Po celé odpoledne dětem ktanci hrál Lukáš Pavlíček alias DJ Fugas. Zlatým hřebem celého odpoledne bylo vyhlášení tří nejkrásnějších a nejdvažnějších masek. Odměnou pořadatelům byly rozzářené a spokojené děti, na které se budeme těšit opět příští rok.

☛ **Děti při karnevalu zaplnily sál Ruchadla Zájезд. Text a foto Lukáš Rejzek**



Hlasování o hudební hvězdu Pivobraní pokračuje

Hudební hvězdu náchodského Pivobraní 2013 vybírá veřejnost. Na začátku března byla vyhlášena anketa o hlavní hvězdu letošního ročníku pivních slavností, která probíhá na internetových stránkách www.pivobrani.eu. Tam lidé mají možnost volit mezi skupinou Arakain, zpěvákem Daliborem Jandou a formací Roxette revival. Zatím vítězí Arakain, ale do konce dubna, kdy klání končí, může dojít ještě k mnoha zvratům. Vítěz internetového hlasování bude zveřejněn na začátku května a v sobotu 20. července vystoupí v rámci Pivobraní 2013 na Masarykově náměstí v Náchodě.

☛ -hs-

☛ **Informace pro čtenáře zpravodaje: MOŽNOST PŘEDPLATNÉHO Za náklady na poštovné může být Českoskalický zpravodaj roznášen až do schránek žadatelů** (roční předplatné stojí 55 Kč). V tom případě se buď zastavte v pokladně městského úřadu a zaplatte tuto částku v hotovosti. Rovněž můžete požádat o přidělení variabilního symbolu a předplatné uhradit převodem z účtu nebo složenkou. Variabilní symbol získáte v redakci zpravodaje na tel. 491 490 035 nebo na e-mailu: kultura-sport@ceskaskalice.cz.

Českoskalický zpravodaj vychází zpravidla první pracovní den v měsíci, kde je rovněž zveřejněn na www.CeskaSkalice.cz. V den vydání je zdarma k dispozici na odběrních místech: v hale Městského úřadu v České Skalici na třídě T. G. Masaryka, v prodejně Potravin CBA (bývalá pekárna PEKO) na třídě T. G. Masaryka, v Regionálním informačním centru na třídě T. G. Masaryka, v nové trafice vedle pošty na třídě T. G. Masaryka, v Městské knihovně na Husově náměstí, v trafice Marpan na Husově náměstí, v Knihupectví AVE na Husově náměstí, v SVČ Bájо v České Skalici na Husově náměstí, ve školní restauraci Scolarest v ulici Na Kamenci, v trafice Beta v ulici Božený Němcové a v trafice v Maloskalické ulici.

☛ **Jan Holý**

ŘEŠETKA VYHRÁLA, co se dalo

Ve zdejší sportovní hale se 9. března uskutečnil poslední letošní turnaj v sálové kopané mužů. Oblíbený turnaj mezi neregistrovanými hráči uspořádali členové občanského sdružení FC Ležák.



Společná fotka obou týmů pořádajícího Ležáku. Foto archiv oddílu

Klání se zúčastnilo 8 týmů z blízkého okolí. Pořadatelé připravili hrací systém každý s každým. Vítěz bral dva body, při remíze si oba soupeři rozdělili po bodu a poražený odešel s prázdnou.

Také díky tomuto pravidlu byl turnaj napínavý až do konce. Pořádající Ležák sice zaváhal hned na začátku, když prohrál s Žernovem, který dal do kupy Jan Čapek. „Ukázalo se, že nás toto klopýtnutí stálo celkové první místo“, prohlásil hlavní organizátor ležáckých turnajů Standa Juriček.

Ve velmi dobrém světle se na vlastním turnaji představilo béčko Ležáku. Kluci bojovali až do konce o první místo. „Nakonec skončili třetí. Výborně zachytl Láďa Šrajbr“, uvedl pořadatel David Bořek. „Celý tým bojoval srd-

cem, nakonec dokonce porazil celkového vítěze FOSP Řešetova Lhota 3:0 a kluci z Řešetky nevěděli, kam skočit!“, doplnil na adresu svých kolegů Bořek.

Turnaje se poprvé zúčastnil nový tým Plutex, za který nastoupil například Jaroslav Dřízal, Pavel Stanovič nebo Radek Čáp. Mančaft byl složený kompletně ze zaměstnanců Platexu. Klobouk dolů!

Další tovární tým, novoměstský Ammann, přivezl do Skalice Petr Burdych se svými syny Petrem a Lukášem. „Jsem rád, že kluci přijeli. Myslím, že si dobře zahráli. Zápas s Ležákem byl z jejich strany nejlepší, hrálo se s velkým nasazením nahoru dolů!“, pochválil soupeře Standa Juriček.

Vítězný FOSP Řešetova Lhota se v posledním utkání střetl s FC Ležák A. Vítěz tohoto zápasu měl vyhrát celý turnaj. FOSPu ale nakonec stačila remíza 1:1, protože kluci z Řešetky nastříleli větší počet branek. Tým vedl Marcel Bareš starší. „Myslím, že vyhrál skutečně nejlepší tým!“, uznal Standa Juriček.

FOSP střelecky táhnul nejlepší kanoňr turnaje Franta Mědílek, který se trefil desetkrát. Vbrance byl jistotou Franta Daniel. Ten inkasoval pouze pětkrát. Turnaj s přehledem odřídil sudí Martin Pálka.

Jan Holý

PLACENÁ INZERCE





Pedikúra – Manikúra – Modeláž nehtů

Šárka Fetterová
 Husovo nám. 41, Česká Skalice, tel.: 605 828 213
 Po – Pá 8 – 15.30
 Další objednávky dle telefonické dohody | Nabízím dojezd za klienty domů



MEMORIÁL MÍLY VÁŇOVÉ

V sobotu dne 23.2.2013 se v českoskalické sportovní hale uskutečnil již 16. ročník turnaje ve volejbale ženských družstev. Toto pravidelné setkání volejbalistek se koná u příležitosti připomenutí památky českoskalické hráčky Míly Váňové.



☛ **V hale se utkaly volejbalistky o Memoriál Míly Váňové. Foto Martin Staněk**

Turnaj proběhl ve zkrácené podobě, protože tým Vlčkovice se omluvil z důvodu nemoci několika hráček. Z pozvaných týmů dorazila družstva Josefova, Zájezd a dvě družstva postavil domácí pořádatel oddíl TJ ZŠ Česká Skalice. Po odehrání všech 6 zápasů bylo v tabulce jasno. První místo brala

po stabilním výkonu děvčata z místního týmu TJ ZŠ Česká Skalice A ve složení (Kateřina Hanková, Zuzana Gieciová, Marta Haucková, Jaroslava Holbusová, Tereza Maierová, Žofie Imrichová a Zuzana Kavanová), na druhém místě jim zdatně sekundovaly hráčky místního týmu lišícího se pouze v písmenu „B“. Na třetím místě skončil Zájezd a na bramborovém, v tomto turnaji zároveň posledním, skončil jediný přespolní tým hrající pod hlavičkou Josefova.

Poděkování za uspořádání turnaje patří týmu TJ ZŠ Česká Skalice a místním sponzorům, kteří podpořili tuto akci: Elektro Hartman, drogerie U školy, řeznictví Vacek, truhlářství Maier a firma Heleny Řezníčkové.

Hlavní cenu pro vítězné družstvo věnovala cukrárna Heleny Kadaníkové, krásný a chutný dort.

☛ **Hana Staňková, TJ ZŠ Česká Skalice (článek obsahuje prvky reklamy)**

☛ Zpráva z kynologického cvičiště

Tak nám přišlo jaro a na našem cvičišti se rozjíždí nová výcviková sezóna. V dubnu už se konají první zkoušky dle národního zkušebního řádu, v květnu připravujeme opět Závod malých plemen a v červnu tradiční Dětský den pro děti z celého okolí.

Užíváme si první zelené travičky a vyrazíme na stopy, trénujeme poslušnost i obrany. Naši pejsci mají po zimě velkou chuť do práce.

S jarem pro mnoho lidí přichází čas na pořízení nového člena rodiny – štěňátka, a tak se už těšíme na nové tváře na cvičišti. Naši instruktoři jsou připraveni se novým zájemcům plně věnovat. Je důležité přijít na cvičiště co nejdříve, nejlépe hned po úplném očkování, tj. zhruba ve 4 měsících věku štěněte. Tento věk je pro štěňátko velice důležitý, potřebuje se seznamovat

s novým prostředím a hlavně poznávat nové psy kamarády. Zároveň pro majitele štěněte je důležité seznámit se co nejdříve s hlavními zásadami výchovy a výcviku psa. Včasným příchodem na cvičiště můžeme předejít možným chybám, problémům a zlovykům ve výchově Vašeho pejska. Naším cílem je ukázat Vám cestu, jak prožít spokojený život s Vaším čtyřnohým kamarádem. Přijďte mezi nás!

Cvičíme každou neděli od 8 hodin dle aktuálního plánu výcviku, který naleznete na www.zko-ceskaskalice.wz.cz.

☛ **Za ZKO Jiřina Řeháková**

NEREGISTROVANÉ KUŽELKY po 40. ročníku

Jubilejní 40. ročník má za sebou turnaj neregistrovaných kuželkářů, který pořádá Sportovní klub kuželkářů pod názvem O pohár ředitele pivovaru Primátor Náchod. V kuželně za sokolovnou duněly kuželky od listopadu 2012 do ledna 2013.

Celý turnaj má neuvěřitelných 10 lig. V každém stupni hraje 8 družstev. Letos se do soutěží zapojilo celkem 482 hráčů, z toho 97 žen. Když se přihlásí nový tým, pořadatelé jej automaticky zařadí do nejnižší soutěže. V 1. a 2. lize hrají skutečně jen ti nejlepší.

V první lize se opět dařilo českoskalickému týmu Donap. Ten skončil jen o skóre druhý. Jako jediný v soutěži porazil celkového vítěze Real Dobruška. V pořadí jednotlivců skončil Radek Simon z Donapu druhý s průměrem 269,71 sražených kuželek (odehrál všech 7 zápasů). Vítězem se stal Tomáš Jirout z Primátoru Náchod, který dosáhl průměru 276 bodů (nastoupil k 6 zápasům). Do této statistiky byli zařazeni pouze ti, kteří startovali min. třikrát.

Další člen týmu od Rozkoše Ladislav Rolc v sedmi utkáních srazil průměrně 263,71 kuželek a v individuálním žebříčku skončil pátý. První desítku uzavírá s 259,43 body Petr Váchal, který odehrál rovněž všechny mače. Josef Duchan dosáhl v šesti kláních 249,17 kuželek a skončil 19. z celkově 34 bodovaných kuželkářů.

Celkem do 1. ligy zasáhlo 46 mužů. Statistika dále prozrazuje, že padlo celkem 55 570 kuželek. Nejvyššího výkonu družstev dosáhl Real Dobruška, když srazil 1080 kuželek. Jednotlivcům kraloval František Majer s 316 body, který tak stanovil nový rekord turnaje.

Ze všech deseti lig dosáhl nejlepšího výkonu družstvo Rychnova nad Kněžnou, který v jednom zápase srazil 1083 kuželek. Nejméně se pak dařilo týmu Triumf, ten sejmul jen 540 figurek. Nejvyšší výkon mezi muži jsme již zmínili. Ženám kralovala Miroslava Volfová z Devítky Dobruška s 292 sraženými

kužely. Všem 40 ročníkům vévodí průměr družstva Donap Česká Skalice, jež uhrál ve 34. ročníku vždy 1057,71 bodů.

Ve druhé lize se podařilo udržet dalšímu týmu z Českoskalicka, kterým byla Motovidla od Bělidla. 2. liga byla velmi vyrovnaná. Družstva na 3. až 7. místě totiž dělily pouze 2 body. Motovidla jako jediná dokázala porazit vítěze této soutěže, kterým se stali Krákoráci. O nejvyšší ligu hrála do posledního dechu. V závěrečném kole se Skaličáci utkali s Utěrkami o postup. Po porážce nakonec byla Motovidla blízko sestupu. To by ale Full House musel bodovat s vítěznými Krákoráky, což se nestalo. Motovidla skončila šestá a uchovala si tak druholigovou příslušnost.

Motovidla „táhl“ Roman Demuth, který v 6 zápasech srazil průměrně 245,17 kuželek. V tabulce jednotlivců skončil 9. Hned za ním se umístil jeho kolega Miroslav Voříšek, který v 5 utkáních dosáhl výkonu 243,8. Motovidlům také letos výrazně pomohla Miroslava Provazníková – nejlepší dáma ve 2. lize, do které se zapojily celkem 3 ženy. „Mírka“ s 242,2 body skončila 14. Celkově 18. byl Vlastimil Pásler. Ten patří k nestorům turnaje, protože se spolu s Petrem Štřofem st. zúčastnil všech 40 ročníků. V dresu Motovidel to naopak moc nešlo Petru Filipcovi s průměrnými 180,33 sraženými kuželkami a Josefu Hauckovi, ten srazil obvykle jen 178,33 kuželek. S těmito čísly uzavírali individuální statistiku mezi 35 hodnocenými hráči z celkových 45, kteří hráli 2. ligu.

Do páté desítky vstoupí turnaj neregistrovaných kuželkářů v listopadu letošního roku. Nesporně se do jeho výsledků zapíše také hráči z České Skalice. Popřejme jim pevnou ruku.

 Jan Holy

ROZHOVOR s fotbalovým koučem M. Killarem

Otěže mužstva Jiskry Česká Skalice od Milana Biedermana v zimě přebíral Miloš Killar z Dobrušky, který naposledy působil u fotbalistů Nového Města nad Metují. Asistenta mu nadále dělat Marcel Rýdlo, novým vedoucím mužstva je Petr Bílek.



☛ **Zkušený kouč Miloš Killar převzal mužstvo Skalice. Foto archiv autora**

Výhodou zkušeného trenéra Miloše Killara bude, že mužstvo na podzim již sledoval. Ambiciózní kouč, držitel trenérské licence A, prošel coby trenér mládežnickými družstvy Dobrušky, poté působil u mládeže FC Hradec Králové.

Výše uvádíme výčet tvých trenérských štací. Na který tým nejraději vzpomínáš?

S každým týmem jsem prožil mnoho hezkého, nerad bych někoho urazil. Bude to ale asi ročník 94, se kterým jsem vlastně s trénováním začal ještě v Dobrušce v kategorii mladších přípravek. Byl to velmi kvalitní ročník, s některými z nich jsem se sešel u FC HK, když jsem tam působil u žáků, resp. u mladšího dorostu. Užili jsme při tom spoustu zábavy. Kdo někdy pracoval s dětmi, jistě ví, o čem mluvím.

Jak jsi spokojen s průběhem zimní přípravy ve Skalici?

Vše proběhlo podle mých představ, byl jsem potěšen na zdejší poměry poměrně vysokou tréninkovou účastí, jsem spokojen i s přístupem většiny hráčů a jejich ochotou na sobě pracovat. Vedení klubu nám umožnilo již od ledna využívat umělé povrchy v Nácho-

dě i v Novém Městě nad Metují, kde jsme před každým středečním tréninkem absolvovali hodinu v posilovně. Podařilo se nám také zajistit krátké soustředění. Chtěl bych tímto vedení klubu poděkovat za velmi slušné tréninkové podmínky a věřím, že to hráči klubu oplátí záchranou soutěže.

Dopadlo posílení mužstva podle tvých představ? Kde náš tým nejvíce tlačila bota?

Jednání s kluby byla velmi složitá, ale o tom by mohl promluvit spíš předseda Jarda Zítka. Nakonec se podařilo vše dotáhnout a v tuto chvíli je kádr v té podobě, že má dostatečnou herní kvalitu na udržení KP. Pokud k tomu však všichni hráči nepřispějí svým nasazením a odhodláním pro klub tento cíl splnit, je každá posila marná. Určitě nejzásadnějším problémem bylo obsadit post gólmana, což se podařilo. Vašek Krunčík bude jistě velkým přínosem nejen na hřišti.

Díky administrativní chybě se Skalice propadla na poslední příčku tabulky. Co na to kluci?

Nezaregistroval jsem v kabině nějaké poráženecké nálady ani kritiku směrem k vedení klubu, spíš je cítit odhodlání dokázat všem, co nás odepsali, že do přeboru patříme.

Cíl pro jarní část sezony nemůže být asi jiný...

Samozřejmě je prioritou záchrana. Nedosáhneme toho však pouze úporným bráněním a defenzivní taktikou. Kvalita týmu, jak jsem ho za ty tři měsíce poznal, je v útočné fázi. Jsou tu hráči, kteří jsou pro branku soupeře velmi nebezpeční, musíme se naučit víc využívat jejich předností a kvalit.

☛ **Jan Holy**

Rozkoš vyhrála jarní pohár starosty města

Ve zdejší sportovní hale se v sobotu 16. března 2013 uskutečnil závěrečný podnik seriálu zimních halových turnajů mládeže, které pořádalo Regionální sportovní centrum Rozkoš již dvanáctým rokem.



Jarní pohár vyhrála předpřípravka RSCM Rozkoš. Foto Jan Holý

Jarní pohár se nerodil lehce

Ač tomu počasí neodpovídalo, mělo být pomalu jaro. Toto roční období také dalo název tomuto turnaji, který se konal pod záštitou Města Česká Skalice.

Obsazení jarního poháru se nerodilo vůbec lehce. Postupně bylo přihlášeno až 11 mužstev. Nakonec ale přijela osmička týmů předpřípravek, tedy družstev dětí složených z hráčů narozených v roce 2005 a mladších.

Náchod dal přednost účasti na turnaji, který se ve stejný termín odehrál na umělém trávníku v Praze. Javorka odpadla kvůli prázdninám. Večer před turnajem se odhlásila ještě Jiskra Kocbeře, které zkomplikovala situaci marodka hráčů. Pro pořadatele to znamenalo přepsat rozlosování pro osm účastníků. Přestože se do rozpisu vloudilo několik drobných chybiček, vše se podařilo odstranit a na místě odehrát.

Rozkoš nepoznala hořkost porážky

Trenéři RSCM Rozkoš postavili tým složený z dětí narozených v roce 2005 a 2006. Pravidla umožňovala, že za toto družstvo mohla nastoupit i Natál-

ka Minářová, která se narodila v roce 2004. U dívek je to běžná praxe.

Trenér RSCM Zdeněk Joudal pravidelně střídal všech 10 hráčů včetně brankářů. Zahráli si všichni a to je moc dobře. Navíc tento tým nepoznal hořkost porážky a zaslouženě triumfoval. Do turnaje vstoupil bezbrankovou remízou s Jaroměří, další dva body ztratil za remízu 1:1 s Hořicemi, zbylých šest zápasů ale Rozkoš vyhrála a dosáhla tak 17 bodů při skóre 10:1.

Zejména obrana pracovala opravdu vzorně. Pro většinu soupeřů byla nepřekonatelnou překážkou hra Alice Uhnové a Matouše Benedikta. Všichni hráči podali dobrý výkon. Nedělali zbytečné chyby a dokázali dostat skóre na svoji stranu i v zápasích, kdy byla branka soupeře téměř zakletá. Velmi dobře zachytali i oba brankáři Lukáš Kampo a Šimon Němeček. V útoku se dařilo Štěpánu Novotnému, který se do sítě trefil čtyřikrát a Vojtovi Blažkovi, který skóroval třikrát. Jeden gól přidala Natálka Minářová. Dvě branky si vstřílili sami soupeři.

Dan Filo vstřelil sedm branek

Druhou příčku obsadili fotbalisté FK Pardubice. Ti působili velmi kompaktním dojmem. Podlehli pouze domácím 0:1 a další body ztratili za bezbrankovou remízu s Jaroměří. Třetí příčku si po zásluze vybojovali hráči Jiskry Hořice. Ti dali vůbec nejvíce branek. O sedm ze třinácti tref se postaral nejlepší střelec turnaje Dan Filo.

Čtvrté místo patřilo Dvoru Králové, kterému stačilo k zisku osmi bodů skóre 5:5. Pátá byla Jaroměř. Ta získala rovněž osm bodů. Doplatila však na

střeleckou nemohoucnost, když se její statistika zastavila na číslech 1:3. Je to skutečně tak. Jaroměř pětkrát hrála bez branek. Pouze jednou vyhrála a jednou odešla poražena.

Cenu pro nejlepšího brankáře si odnesla dvojice z Broumova

Šestý skončil Červený Kostelec, který ve Skalici startoval pouze se šesti hráči. Sedmé místo připadlo Sokolu Třebeš. Ten dopltil na proměňování šancí. Většina zápasů Třebše byla vyrovnaná, přesto sokolici třikrát prohráli, dvakrát vyhráli a třikrát remízovali. Poslední byl Slovan Broumov. Sympatický tým, jež na brankové čáře drželi oba brankáři. Proto se ředitel turnaje rozhodl věnovat jim společně cenu pro nejlepšího gólmána. Ti tedy byli dva. Lukáš Lorenc chytal vmasce Petra Čecha a Ondra Barvů s přezdívkou guma na zádech.

Zajímavosti ze statistiky a kuriozity

Většinu zápasů odřídil rozhodčí Jan Gieci z České Skalice, kterému několikrát vypomohl Tomáš Jirout z Broumova. Oba si zaslouží poděkování. V 28 zápasech padlo pouze 48 branek. V osmi utkáních vyšli střelci naprázdno. Jaroměř remízovala bez branek celkem pětkrát. Každý tým odehrál minimálně jedno utkání, v němž branky nepadly. Padly také tři vlastní branky. Červenokosteckému Matěji Kopeckému se podařilo skórovat do vlastní branky dokonce dvakrát (proti Rozkoši a Hořicím).

RSCM Rozkoš reprezentovali: Natálka Minářová, Alice Uhnava, Matouš Benedikt, Štěpán Novotný, Lukáš Kampo, David Pilc, Šimon Němeček, Aleš Tláškal, Vojta Blažek a David Krtička.

Jan Holý

Pozvánka na Červenokostecko

ČERVENÝ KOSTELEČ

čtvrtek 4. dubna | 19 hodin

CESTY NADĚJE PRO NEMOCNÉ

v kostele sv. Jakuba Většího

Výtěžek z recitálu kytarového virtuóza Štěpána Raka a herce a recitátora Alfréda Strejčka podpoří péči o těžce nemocné v Hospici Anežky České a Mobilním hospici Anežky České. Vstupenky jsou v předprodeji v informačním centru CASUR s.r.o., Červený Kostelec, 5. května 603, tel.: 498 100 657.

„Cesty naděje“ se nebudou dotýkat nemoci, ale pokusí se posílit vědomí, že nikdy není nic ztraceného. Vždy ještě zbývá naděje a její sestry víra a láska, ať už nás potká jakékoliv trápení nebo zákeřná nemoc.

HORNÍ RYBNÍKY

sobota 6. dubna 2013 | 16 hodin

CESTOMÁNIE

v budově obecního úřadu

Obecní úřad Zábrodí a přátelé cestování vás zvou na XII. ročník cestopisných přednášek a setkání cestovatelů.

16:00 Etiopie – spaghetti tour od severu k jihu | Omán – za vůni kadidla

18:00 Turecko – cesta ve stínu minaretů
Toskánsko – neznámá Maremma

19:30 Indonésie – za sedmero sopkami a devatero džunglemi | Velikonoční ostrov – střípky z Pupku světa

Doprovodný program:

Divácká soutěž o zajímavé ceny

Občerstvení s tradiční ochutnávkou exotické kuchyně

Slackline (zdarma všem k dispozici)

Vstupné dobrovolné

METEOROLOGICKÉ OKÉNKO na duben 2013

Měsíc duben je očekáván s nadějí, že dojde ke zlepšení počasí v našem regionu. Březen ukázal svoji nepříjemnou tvář s celodenními mrazy a na toto období i silným sněžením. U nás ale ještě vše dopadlo celkem příznivě. Podíváme-li se k našim sousedům na Slovensko, tak tam řádila vichřice o síle přes 140 km za hodinu a spad sněhu byl daleko intenzivnější. V Maďarsku musely vyjet tanky na pomoc při vyprošťovacích pracích.

Spad sněhu 18. a 19.3. byl intenzivní. Průměrně u nás spadlo 21 cm sněhu (průměr ze čtyř měřených míst). Toto je však prostý odečet. Sníh odtával, pokud by byly teploty pod bodem mrazu, sněhová pokrývka by se v našem městě pohybovala kolem 30 – 35 cm.

V předpovědích počasí došlo k poměrně významné změně. Není již vydávána předpověď se snahou co nejpresněji předpovědět počasí na měsíc nebo prognózovat počasí na ještě delší dobu. S velkou pravděpodobností lze předpovědět počasí na 3 až 5 dnů. Na delší období úspěšnost rychle klesá a lze hovořit jen o výhledu.

Toto jsem již několikrát zmiňoval. K dlouhodobým předpovědím se stávám skepticky. Má to ještě další úskalí. Když se podívám na týdenní předpověď, tak ta se postupně den ze dne mění. Například pro náš region byla předpověď na březen velmi optimistická a skutečnost byla zcela jiná. Nemůžeme paušalizovat obecnou předpověď vydávanou pro ČR na každý kout naší země.

V mnoha případech má Českoskalicko svá specifika a počasí je zde zcela

odlišné. V březnu například přišel posun mohutné tlakové níže, která přinesla silné sněžení. K podobnému jevu došlo v červenci 2012, kdy tu vládlo velmi bouřlivé počasí. Zajímavé je, že když se vnoříme do zkoumání pranostik nebo starých letopisů, tak zjistíme, že lidé si právě těchto věcí všimli a předávali si je dál buď ústním podáním, nebo prostřednictvím zápisů v moudrých knihách. Spousta zajímavých věcí je v rodinných kronikách. To naznačuje, že lidé reagovali na dění v přírodě. Dnes je tomu trochu jinak. Byla zde určitým způsobem přetržena kontinuita, až vše přerostlo v nezájem. Teprve v poslední době se k podobným sledováním Češi vrací.

Přejeme všem, aby duben napravil, co březen pokazil a víru, že jaro zimu úspěšně zdolá, nečas skončí a příroda nás obdaří svěží zelení a pestrostí jarních kvítků. Pranostika „Březen za kamna vlezem, duben, ještě tam budem,“ však významně upozorňuje, že tomu tak nemusí být.

**Modré nebe a slunce nad hlavou
přeje Ladislav Havrda**

Placená inzerce

ESK
ELEKTRO
A
MODELY

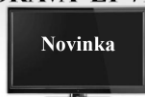


Tlakové hrnce PRESTO 1999,- Kč

tescoma.

Novinky na duben

ORAVA LT-712



LED 66cm , USB
2x HDMI , PC VGA

**Výstava na zámku
20. - 21. duben**

Nové Město nad Metují

Modulová železnice Podkrkonoší



Trat' ob Jaroměř - Trutnov

Oldřich Karlíček Riegrova 338 Česká Skalice

tel. 491 453 009

www.elektroesk.cz

Kulturní akce u sousedů

HRONOV

čtvrtek 18. dubna 2013 | 18 hodin

SETKÁNÍ S L. ŽUPANIČEM

v malém sále Jiráskova divadla

Povídání s hercem Ladislavem Županičem o hereckých začátcích, hereckém životě, ale i názorech na současné dění. Moderuje Tomáš Magnusek.

středa 24. dubna 2013 | 9 – 15 hod.

DRUMMING SYNDROME

Jiráskovo divadlo Hronov

Přední český bubeník, hronovský rodák Miloš Meier (Dymytry, Noid, Michal Pavlíček, BSP) vyráží na turné se svým bubenickým projektem.

sobota 27. dubna 2013 | 19 hodin

TANČÍRNA

v Jiráskově divadle

Divadlo Radka Brzobohatého Praha. Světově proslulá divadelní hra vznikla téměř před 30 lety v pařížské divadelní společnosti Le Théâtre du Campagnol. Hrají: Karel Hábl, Jan Révai, Petr Vágner, Ondřej Brzobohatý, Petr Oliva, Michal Roneš, Antonín Hardt a další.

NÁCHOD

Galerie výtvarného umění v prostorách zámecké jízdárny v Náchodě
do 21. dubna 2013

VÁCLAV MAGID

Výstava v náchodské galerii je úvahou na téma společenské role umělce. (kabinety kresby, grafiky a fotografie)

27. dubna – 16. června 2013

KAMIL MIKEL

Tvorba z posledních let, ve které se autor zabývá trojrozměrným obrazem (ochoz jízdárny)

Výstavy jsou otevřeny denně kromě pondělí od 9 do 17 hodin.

NÁCHOD

Městské divadlo – Beránek

Vybíráme z programu:

středa 3. dubna 2013 | 19 hodin

ČESKÉ KLAVÍRNÍ KVINTETO

Jana Brožková – hoboj, Jiří Hlaváč – klarinet, Svatopluk Čech – fagot, Petr Duda – lesní roh, Daniel Wiesner – klavír. Program: F. Danzi, W. A. Mozart, K. Stamc, L. van Beethoven

pátek 12. dubna 2013 | 19 hodin

BRATŘI EBENOVÉ

Předprodej na www.kupvstupenku.cz

úterý 16. dubna 2013 | 19 hodin

VIOLONCELLOVÝ RECITÁL

S FILMOVOU VIZUALIZACÍ

Jan Škrdlík – violoncello, Renata Ardaševová – klavír. Klenoty violoncellové literatury 20. století.

čtvrtek 18. dubna 2013 | 19 hodin

B. SLADE: VZPOMÍNKY ZŮSTANOU

Divadlo Ungelt. Hrají: Zlata Adamovská, Petr Štěpánek, Pavel Kikinčuk a další

Regionální muzeum v Náchodě

9. – 21. dubna 2013

Egon Hostovský

v budově stálé expozice na Masarykově nám. čp. 18 můžete navštívit výstavu věnovanou životu a dílu spisovatele, pořádanou u příležitosti 40 let od jeho úmrtí. Otevřeno denně mimo pondělí 9-12; 13-17 hod.

RTYNĚ v Podkrkonoší

pátek 19. dubna 2013 | 19 hodin

SWING SEXTET

A EVA EMINGEROVÁ

v malém kulturním sále

Přední evropská jazzová zpěvačka Eva Emingerová bude hostem náchodské jazzové formace Swing Sextet.

KAM ZA KULTUROU v dubnu 2013

úterý 2. dubna 2013 | 15 hodin

KLUB DOBROVOLNÍKŮ

ve Vile Čerych

Při setkání Klubu dobrovolníků zahájíme jarní úklid zahrady. Přijďte mezi nás, kromě dobrého osobního pocitu, pomůžete ovlivnit prostředí, které nás obklopuje. S radostí v klubu uvítáme „staré i nové“ dobrovolníky.

středa 3. dubna 2013 | 16 hodin

PATCHWORK

ve Středisku volného času Bájó

Kurz je vhodný pro všechny (děti i dospělé), kteří umí šít na šicím stroji. V dubnové lekci se naučíte šít deku, která má název podle času potřebného k vytvoření: Patnáctiminutové bloky. Z jednotlivých bloků lze ušít nejen deku, ale také tašku či polštář. Seznam potřebného materiálu si můžete zvyslednout v Bájó nebo vám ho zašleme na vámi sdílenou e-mailovou adresu. Cena kurzu 60 Kč, děti 40 Kč.

pátek 5. dubna 2013 | 16.30 – 17.30 h.

ORIENTÁLNÍ TANCE

v tanečním sále SVČ Bájó

Obnovujeme kroužek oblíbeného druhu tance pro dívky a ženy všech generací; přijďte si užít příjemný pohyb při příjemné hudbě, přijďte udělat něco pro své zdraví! Na sebe pohodlné oblečení, případně i šátek, tančí se naboso. Vedoucí: Eva Hanušová. Cena: děti 200 Kč, dospělí 360 Kč/duben – červen.

5. – 26. dubna 2013

BARVY ZLATA

v galerii Fortna SVČ Bájó

Své snímky podzimního zámeckého parku vystavuje fotograf Ing. Jiřík Skořepa z České Skalice.

5. – 6. dubna 2013 | 18.30 – 8 hodin

NOC SANDERSENEM

v městské knihovně

Pro děti je připraven večer se čtením v češtině a slovenštině, s ukázkami z oblíbených knih čtenářů, se spisovatelkou a výtvarnicí, soutěžemi, povídkám. Informace naleznete na plakátech, přihláškách, na webových stránkách knihovny a v knihovně.

středa 10. dubna 2013 | 17.30 hodin

BEZ LÁSKY TO NEJDE

v městské knihovně

Eva Tatoušková z Nového Města nad Metují povypráví o svém povolání – šití krojů, dobového oblečení, historických uniforem. Šije pro české soubory, zámky, muzea, její kroje jsou známy po Evropě i v zámoří. Získala ocenění Zlatý kolovrat za zachování rukodělné řemeslné tradice, je držitelkou značky Orlické hory – originální produkt, byla přijata do Sdružení lidových řemeslníků a výrobců.

čtvrtek 11. dubna 2013 | 10 hodin

JAK NEBÝT NA AKCI SAMI

workshop ve Vile Čerych

Workshop se bude věnovat zapojení především mladých rodičů do příprav akce pro veřejnost. Bude zaměřen také na přípravu „Fair Trade snídaně“, která se uskuteční v zahradě Vily Čerych 12.5.

úterý 16. dubna 2013 | 15 hodin

ZLATÁ SLOVA 2013

v Jiřínkovém sále Muzea B. Němcové

Společnost Boženy Němcové ve spolupráci s Muzeem Boženy Němcové zve občany na přehlídku vítězných prací žáků Základní školy v České Skalici, 11. ročníku dětské literární soutěže Zlatá slova. Pořadem vás budou provázet žáci Základní školy v České Skalici.

čtvrtek 18. dubna 2013 | 10 hodin**JAK NAVÁZAT TRIALOG****O VILE ČERYCH****workshop ve Vile Čerych**

Workshop bude zaměřen na spolupráci mezi podnikatelským a neziskovým sektorem. Společně se budeme zabývat otázkou poslání Vily Čerych – tedy aby sloužila vzdělávání, neziskovému sektoru, evropské integraci a přeshraniční spolupráci.

pátek 19. dubna 2013**DEN ZEMĚ****ve Středisku volného času Bájo**

SVČ Bájo, Centrum rozvoje Česká Skalice a ornitologicko-křesťanská společnost A ROCHA připravily v prostorách Bája pro čtvrtáky zdejší základní školy program, jehož prostřednictvím si připomenou svátek naší modré planety.

pátek 19. dubna 2013 | 16 hodin**NA SKOK DO POHÁDKY****ve velkém sále sokolovny**

Premiéra nové pohádky dětského souboru Raraši z České Skalice.

sobota 20. dubna 2013 | 10 – 15 hod.**ZPŘÍSTUPNĚNÍ BYTU RODINY****PANKLOVÝCH v Ratibořicích**

V rámci Mezinárodního dne památek a historických sídel bude mimořádně zpřístupněn byt rodiny Panklových v Ratibořicích. Vstup zdarma. Prohlídky budou organizovány s ohledem na bezpečnost návštěvníků!

sobota 20. dubna 2013 | 18 hodin**KONCERT SKUPINY ONSN****(Lucie a Petr Kavánkoví)****ve Vile Čerych**

Hudební projekt Lucie a Petra Kavánkových O Název Stále Nejde představuje netradiční spojení kytary, violy, kláves a zpěvu v autorských skladbách obou představitelů. Vstupné dobrovolné.

neděle 21. dubna 2013 | 17 hodin**JARNÍ KONCERT****v Jiřínkovém sále Muzea B. Němcové**

Historické prostory rozezvučí tóny skladeb J. S. Bacha, B. Smetany, A. Dvořáka, V. Nováka, I. Albénizih, D. Milhauda, K. Slavického. Na již 9. ročníku Jarního koncertu zazní skladby pro klavír (sólo i čtyřruční), housle, flétnu, klarinet a sólový zpěv v podání nadaných studentů Katedry hudební nauky Univerzity Hradec Králové a jejich pedagogů. Koncert je tradičně věnován svátkům jara a všem našim maminkám a ženám. Vstupenky na koncert lze zakoupit v předprodeji od 5. dubna v Regionálním informačním centru na třídě T. G. Masaryka 33, tel. 491 453 870, e-mail infocentrum@ceskaskalice.cz

do 23. dubna 2013**ŠIKULOVÉ****v Regionálním informačním centru**

Výstava výtvorů dětí z výtvarných a rukodělných kroužků SVČ Bájo Č. Skalice.

24. dubna – 18. května 2013**ARCHITEKTONICKÉ STUDIE****KULTURNÍHO DOMU****VÁCLAVA HAVLA****v Regionálním informačním centru**

Prezentace studentských prací architektonického řešení na téma multifunkční zařízení na Husově náměstí v České Skalici. Své práce vystavují studenti ČVUT Praha, katedry architektury. Přijďte se podívat, jak může v budoucnu vypadat nevyužitý kout centra města.

DROGERIE U ŠKOLY**Husovo náměstí 45****Česká Skalice (vedle Dušek Elektro)****AKCE DROGERIE TETA****Drogistické zboží, barvy a laky za super ceny****telefon 737 558 436****PR**

Pátek 26. dubna 2013 | 18 hodin PLSTĚNÁ ZVÍRÁTKA A SKŘÍTKOVÉ ve Středisku volného času Bájo

Kurz pro starší děti a dospělé, na kterém se naučíte z ovčí vlny technikou suchého plstění vytvořit různé postavičky zvířátek a pohádkových postav – výrobky se mohou stát hračkou nebo milým dárkem. Materiál dostanete, s sebou si vezměte přezůvky. Cena kurzu je 60 Kč/dospělí, 30 Kč/děti. Na kurz se hlase prosím formou SMS na číslo 604 187 325, e-mailem na adrese info@svcbajo.cz nebo osobně v Báju do 25.4.2013.

sobota 27. dubna 2013 | 9 – 16 hod. RATIBOŘICKÉ OVČÁCKÉ SLAVNOSTI v Babiččině údolí

Tradiční osvětová akce, při které bude prezentována činnost chovatelů, řemeslníků, výrobců potravin a dalších. Akce se koná za každého počasí.

úterý 30. dubna 2013 | 18 hodin 22. LET ČARODĚJNIC SKALICÍ

Průvod čarodějnic se vydá v 18 hodin z Husova náměstí do Autokempu Rozkoš, kde bude v 19 hodin zapálена vatra. K dispozici bude ohýnek na opékání buřtů. Zpátky poletí malé čarodějnice po setmění za svitu lampionů.

Českoskalická paletka 2013

Středisko volného času Bájo Česká Skalice vyhlašuje 1. ročník přehlídky dětských výtvarníků **Českoskalická paletka 2013.**

Tuto nesoutěžní přehlídku vyhlašujeme pro děti do 15 let. Výtvarné práce s libovolným námětem mohou být nejen obrázky, ale i fotografie, počítačové obrázky, různé objekty a ruční práce. Výstava se uskuteční v galerii Fortna SVC Bájo Česká Skalice a potrvá od 7. do 21. června 2013. Práce budou po výstavě vráceny.

Podmínky účasti:

- 1) Práce nesmí být vytvořena ve škole ani ve školském zařízení.
- 2) Každý autor se může zúčastnit jedním dílem.
- 3) Práce musí být vytvořena v roce 2012 nebo 2013.
- 4) Výtvarné práce na výstavu je třeba dodat nejpozději 3. června 2013.
- 5) Plošné práce musí být připraveny na pověšení (v rámech nebo kličkách).

Zápis do tanečního kurzu 2013

Letošní taneční kurz se uskuteční v českoskalické sokolovně od září 2013. Zápis proběhne v Regionálním informačním centru ve středu 24. dubna 2013 od 14 do 16 hodin. www.sokolceskaskalice.cz

LEVNÉ ODĚVY | GALANTERIE
DÁRKOVÉ ZBOŽÍ | SBĚRNA ČISTÍRNÝ PEŘÍ
prodejna v ulici 28. října, Česká Skalice

placená inzerce

placená inzerce

ELEKTRO PRODEJNA Jaroslav DUŠEK

NOVINKA: elektronické cigarety a příslušenství
Elektro nářadí pro řemeslníky a kutily
Digitální satelity nejlepší obraz a zvuk prodej a montáž

možno NAKOUPIT PO PRACOVNÍ DOBĚ, DÁLE V SOBOTU I V NEDELI ODPOLEDNE na zavolání na mob. 608 475 143 do 15 min

Husovo nám. 46, Česká Skalice
498 10 00 30, 608 475 143 www.elektra.nachodsko.com

mobilitní telefony
bílé zboží
elektronika
svítidla
domácí spotřebiče
nádobí a hrnce
přijímáme PĚTIBŮRNÉ KARTY
POKŮČAČE NA SPĚLÁTKY

KAM ZA SPORTEM v dubnu 2013

Krajský přebor kopané mužů
středa 3. dubna 2013 | 17 hodin
FK Jaroměř – TJ Jiskra Česká Skalice
dohrávka odloženého utkání

neděle 7. dubna 2013 | 16.30 hodin
Česká Skalice – TJ Sokol Kratonohy

neděle 14. dubna 2013 | 16.30 hod.
Česká Skalice – Dvůr Králové n. L. B

neděle 21. dubna 2013 | 17 hodin
Nový Bydžov B – Česká Skalice

neděle 28. dubna 2013 | 17 hodin
Česká Skalice – Rychnov n. K.

středa 1. května 2013 | 17 hodin
Česká Skalice – TJ Červený Kostelec
dohrávka odloženého utkání
Domácí zápasy se hrají v České Skalici

Krajská soutěž kopané dorostu
neděle 7. dubna 2013 | 14.15 hodin
SK Babí – TJ Jiskra Česká Skalice

neděle 14. dubna 2013 | 14.15 hod.
Česká Skalice – TJ Tatran Hostinné

neděle 21. dubna 2013 | 14.45 hod.
Česká Skalice – Sokol Bílá Třemešná

sobota 27. dubna 2013 | 13.15 hod.
TJ Sokol Voděradý – Česká Skalice
Domácí zápasy se hrají v České Skalici

Krajská soutěž kopané st. žáků
sobota 13. dubna 2013 | 14.30 hod.
TJ Tatran Hostinné – RSCM Rozkoš

neděle 21. dubna 2013 | 10.15 hod.
RSCM Rozkoš – Nová / Stará Paka
hřiště Provodov

sobota 27. dubna 2013 | 10 hodin
Meziměstí / Teplice – RSCM Rozkoš
hřiště Meziměstí

středa 1. května 2013 | 10.15 hodin
RSCM Rozkoš – FC Vrchlabí B
hřiště Babí

Více na www.fotbalceskaskalice.cz

Kynologický areál ve Spytě
sobota 6. dubna 2013 | 14 hodin
NÁCVIKY – boxeři

sobota 13. dubna | 14 hodin
ZKOUŠKA CHOVNOSTI
BOXER KLUBU

neděle 14. dubna 2013 | 8 hodin
ZKOUŠKY DLE NÁRODNÍHO
ZKUŠEBNÍHO ŘÁDU

19. – 21. dubna 2013
VÝCVIKOVÝ VÍKEND

Judo
sobota 20. dubna 2013 | 10 hodin
VELKÁ CENA ČESKÉ SKALICE
V JUDU

ve sportovní hale
Judo club TJ Sokol Česká Skalice pořádá
9. ročník mládežnické soutěže v judo.

Záchranáři
26. – 28. dubna 2013
ROZKOŠ RESCUE 2013
v areálu Autocampingu Rozkoš
a v okolí údolní nádrže
Tradiční cvičení pro záchranáře.
Více na www.rozkos-rescue.xf.cz

PLACENÁ INZERCE

TOPENÍ – VODA – PLYN

montáže – opravy
centrální vysavače
automatické závlahy

TESAŘ JAROSLAV

Tel. 731 849 061

Přijmu kadeřnici na vlastní ŽL

491 452 346 603 578 209

SERIÁL: A co dělají moji milí Ratibořičané...?

Božena Němcová očima českoskalických občanů v 19. století a šíření jejího kultu
V České Skalici a okolí nalezneme hned několik míst, upomínajících na Boženu Němcovou či její dílo. V Ratibořicích je to slavné Gutfreundovo sousoší „Babička s dětmi“. V České Skalici pak především Muzeum Boženy Němcové, kde se dříve konaly vyhlášené Jiřinkové slavnosti, které spisovatelka navštívila, na což odkazuje pamětní deska přímo na budově.



Socha Barunky Panklové v parku před muzeem. Foto Jan Holý

Sedmnáctiletou „slečnu Betty“, která ještě s vírou a nadějami hledí do budoucnosti, připomíná i nadživotní bronzová socha před muzeem. Období jejích školních let nám přiblíží expozice v tzv. Barunčině škole a pamětní deska, která připomíná poslední návštěvu Němcové ve zdejší škole. Protože se jednalo o poslední léta spisovatelky, je také její tvář na plaketi vyhublá, poznamenaná dlouhou nemocí. V pozadí je rozvinut motiv zástupu dětí budoucích generací, které jí s kyticemi v rukou přicházejí vzdát svůj hold. Nejstarší je však již zmíněný pomník na náměstí z 19. století, který měl dříve stát v ratibořické bažantnici. Navíc měl být původně věnován vlasteneckému pedagogovi Josefu Františkovi Smetanovi, rodákovi ze Svinišťan.

Také v nedalekých vesnicích Chvalkovice a Zliči najdeme několik jejích památníků. Na budově staré školy ve Chvalkovicích byla dne 7. července 1912 zasazena pamětní deska Boženy Něm-

cové, která zde oznamuje domnělou školní docházku Barunky Panklové do tamní školy v letech 1830 – 1833. Také v sadech u chvalkovického koupaliště se nachází busta Boženy Němcové od Františky Stupecké z roku 1962.

Na křižovatce ve Zličí pak stojí od roku 1975 pomník, který představuje sedící spisovatelku. Původně byl umístěn roku 1912 jako vůbec první figurální pomník Boženy Němcové v zahradě vily Zdenka p. Morávka ve Zličí v upomínku na vítězství balkánských Slovanů nad Turky a nebyl slavnostně odhalen. Socha je dílem sochaře Františka Josefa Vejse z Hořic. Na pomníku je nápis: „Ó, kéž velká duše Tvá, zde věky přetrvá, až nepřízeň cizí z toho kraje zmizí!“ Pomník později stál před bývalou školou ve Zličí, odkud byl péčí Městského národního výboru v České Skalici po důkladné prohlídce a zrestaurování instalován na dnešním místě.

Z východních Čech můžeme uvést například pamětní desku v Červeném Kostelci (1912) a ve zdejších Smetanových sadech figurální pomník Ladislava Faltejska (1962). V jubilejním roce 1932, sedmdesát let od smrti Boženy Němcové, byla vsazena deska na dům v Josefově. Autorem byl Josef Škoda, který vytvořil také její pomník v Hradci Králové (1950). V Jaroměři byl 4. května 1947 odhalen pomník od jaromeřského rodáka Václava Wagnera a v blízkém Josefově 29. května 1955 okrášlil náměstí pískovcový pomník s bustou Němcové od sochaře Josefa Kalfuse.

Klára Lukášová (konec 4. části)

PLACENÁ INZERCE**19. – 21. 4. Dny Země v Babiččině Zahrádce**

Jaro se pomalu nadechuje a před námi je Den Země, který se celosvětově slaví 22. dubna. Babiččina Zahrádka pro Vás připravila krásný víkend se specialitami z Babiččiných farmářských trhů opět začínajících v sobotu ráno na Husově náměstí. Připravili jsme si několik receptů z babiččiny kuchařky a na pomoc při tvorbě atmosféry jsme pro Vás na sobotní odpoledne připravili prodejní výstavu svíček, svícňů a vosků. Určitě přijďte ochutnat některou z našich dobrot a nakouknout na krásy, které jsou svíčky schopné vytvořit.

**26. – 28. 4. Alpský víkend s horskou službou
aneb poslední "Adieu" letošní zimě**

Poslední dubnový víkend budeme hostit během sobotního dne naše přátele z horské služby a jejich cvičení. Přijďte se podívat na jejich výkony a na jedno z jejich cvičebních stanovišť. Během tohoto víkendu také zavzpomínáme na Francouzské Alpy a skvělé recepty, které se v těchto končinách podávají... Sýrové fondue, nakládaná zelenina, klobásky a teplé pokrmy budou tento víkend kralovat v Babiččině Zahrádce.

1. – 18. 4. - Příprava na jarní a letní sezónu

Pro velký zájem o naší provozovnu a pro urychlení a zvýšení kapacity kuchyně by jsme Vás rádi požádali o trpělivost při pracích které budou průběžně probíhat v Babiččině Zahrádce začátkem dubna. Naší jasnou prioritou je Vaše spokojenost a tak se co největší množství prací budeme snažit vykonat mimo otevírací dobu. Babiččina Zahrádka zůstává stále otevřená a my se těšíme na Vaši návštěvu i během těchto dní.

Nejaktuálnější informace o nás najdete vždy
na www.babiccinyzahradky.cz a nebo na tel.: 737 043 978

KADEŘNICTVÍ DÁMSKÉ, PÁNSKÉ, DĚTSKÉ

- nové trendy v oblasti dámského a pánského kadeřnictví
- práce a zkušenosti s kvalitní kosmetikou značky Londa
- pro nejmenší dětský koutek
- otevírací doba: Po, St, Pá od 8,30 do 14 hodin

Út, Čt od 13 do 18 hodin

dále dle vašeho přání „telefonické objednávky“
na tel. číslo **736 743 410**

na vaši návštěvu se těší Lenka Bělohlávková

v budově rehabilitačního střediska, Husovo nám. 22 v České Skalici

PLACENÁ INZERCE

Chraňte svůj majetek

Někteří majitelé nemovitostí nahrávají zlodějům tím, že si svůj majetek nedostatečně chrání. Nově to platí například pro majitele rodinných domů v městských satelitech, obcích, které jsou v blízkosti větších měst. Rodinné moderní domy se nezřídka vyznačují širokými francouzskými okny v přízemí.



Jak vyplývá ze statistiky, přibývá hlášení pojistných událostí pojišťovnám. Francouzská okna a zejména pak plastová okna, která se v poslední době intenzivně osazují i do starší zástavby, jsou pro zloděje v poslední době čím dál častěji místem, kudy nenechavci vnikají do domů, nejen když majitelé nejsou doma, ale v současné době poměrně často i během noci. Posledním trendem je, že skupiny profesionálních band si nejdříve důkladně monitorují objekty bydlení, připraví si přístupovou cestu do objektu navrtáním balkónových dveří či oken a další noc do domu rychle vniknou a během několika minut posbírají zejména hotovost, šperky a doklady a v tichosti nepozorovaně zmizí. Takto většinou zvládnou více objektů najednou.

Objekty bydlení si monitorují speciálními přístroji, jako jsou termo kamery. Přesně zjistí, kde obyvatele domů spí a pak, když je klid, do domů vnikají.

Proto chceme majitelům domů připomenout několik preventivních opatření, které by měli provést oni sami, aby se nestali obětmi zlodějů. Majitelům domů především doporučujeme, aby investovali do kvalitního zámkového bezpečnostního systému. To se jim určitě vyplatí. Pozornost by měli věnovat i zabezpečení oken a balkónových dveří. Doporučujeme provádět pravidelné kontroly oken, dveří, balkónových vstupů, zda nejsou navrtané malými otvory v oblasti kování, kudy pak zloději za pomoci jednoduchých přípravků dveře či okna otevrou a do objektu vniknou. Právě teď, když roztaje sníh, se okolí domu stává pro stopy anonymní. Pro vyšší standard ochrany doporučujeme využít elektronickou ochranu. Máme zkušenosti z celé České republiky, že se vyplatil i akustický alarm pro zapnutí na noc. Jediným prostředkem pro maximální ochranu je elektronický zabezpečovací systém propojený přes on-line vysílače s PCO (pultem centralizované ochrany). Toto je jediná možnost, jak se chránit před použitím různých rušiček signálu.

Zabezpečovací systémy nejsou mříže, ale eliminují čas, co nezvaný návštěvník si v domě může dělat co chce. Tam, kde je instalovaný zabezpečovací systém připojený on-line na PCO, eliminuje se z 90 – 95 % případů možnost, že se zloději budou snažit vniknout právě tam. Ze zkušeností a statistik vyplývá, že si neradi dělají problémy. Když je zabezpečovací systém dobře udělaný, není možné ho jen tak vyřadit z provozu, jak se mnohdy objevuje v tisku a televizi. Jedinou možností je použití rušičky a to lze řešit připojením on-line s PCO.

Případně dotazy či informace a kontakty naleznete na www.jitrend.com



*Ing. Jiří Jedlička
ředitel společnosti*

PLACENÁ INZERCE

OČNÍ OPTIKA

WWW.optikahruba.cz

Michaela Hrubá, mobil: 777 148 021
Lukáš Backa, mobil: 777 232 821

+420 775 273 505
 Josefa Hory 34
Dvůr Králové nad Labem

+420 775 505 865
 Náměstí ČSA 45
Jaroměř

+420 775 675 051
 Boženy Němcové 12
Česká Skalice

NOVÁ MODERNÍ OČNÍ AMBULANCE

v České Skalici
MUDr. Pšeničkové

Vedle optiky v ulici Boženy Němcové 12

Ihned po vyšetření si můžete vybrat Vaše nové brýle.

Hledáme lidi, kteří rádi dávají věci do pořádku

Živly, zloději nebo neukáznění řidiči se postarají o to, že u nás bude vždy dostatek práce. Abychom ji mohli odvádět co nejlépe, potřebujeme k tomu dostatek zkušených lidí, kteří dobře zapadnou do našeho týmu.



☎ 841 105 105
www.koop.cz

Kooperativa
 VIENNA INSURANCE GROUP

Pro život jaký je

HLEDÁME NOVÉ SPOLUPRACOVNÍKY PRO ROZŠÍŘENÍ TÝMU KANCELÁŘE V ČESKÉ SKALICI

Požadujeme

- ▶ SŠ vzdělání
- ▶ komunikační dovednost
- ▶ chuť pracovat
- ▶ týmového ducha
- ▶ aktivní řidič

Nabízíme

- ▶ spolupráci se silnou společností
- ▶ práci v místě vašeho bydliště
- ▶ možnost řídit svou pracovní dobu
- ▶ motivující finanční ohodnocení

Kontakt

Jan Daňsa, jan.dansa@kooperativa.cz, ☎ 723 456 573

PLACENÁ INZERCE

Krása pro Radost

Šperky Swarovski Elements

Bižuterie

Trvanlivá aranžmá

Dekorace



Vážení zákazníci, ráda bych Vás pozvala do mého obchodu, kde se na chvíli zastavíte ve shonu dnešní doby a naleznete zde dárek pro Radost nejen Vaši ale i druhých

Vaše Gabriela

Otevírací doba: Po – 13 – 17.30 hod.

Út – Pá 9.00 – 11.30 a 13.00 – 17.00 hod.

So 8.00 – 11.00 hod.

Naleznete nás v České Skalici, v ulici Legionářské 139

Tel.: 775 633 601

ekun-sys

elektroinstalace a informační systémy



Komplexní servis

Naše služby: Informační systémy
Elektroinstalace
Zabezpečení objektů
Počítačové sítě



www.ekonsys.cz

Peníze kdykoliv potřebujete!

- Jednoduše i během několika hodin
- Jasná pravidla
- Flexibilní způsob splácení
- Žádné skryté poplatky

Zavolejte nám a dozvíte se více:

737 020 094 728 504 476

www.provident.cz

PROVIDENT

POHOSTINSTVÍ VĚTRNÍK, Lhota pod Hoříčkami

si Vás dovoluje pozvat ke slavnostnímu otevření dne
3.5.2013 od 16:00. Můžete se těšit na poctivou
domácí kuchyni a příjemnou obsluhu.

Od 19:00 k poslechu a tanci zahraje skupina
JK BAND (70. - 90. léta) Těšíme se na Vaši návštěvu.

Rezervace na tel.č. 777 717 963 nebo
email pohostinstvi.vetrmik@seznam.cz

PLACENÁ INZERCE**VYKOUPIME VÁŠ VŮZ NA EKOLOGICKOU LIKVIDACI**

Pokud bude kompletní a v pojízdňém stavu na náhradní díly.

Cena je stanovena individuálně dle typu a stavu vozidla.

- OSTATNÍ VOZY ODEBEREME NA EKO LIKVIDACI ZDARMA
 - VYSTAVENÍ PROTOKOLU O LIKVIDACI ZDARMA
 - DOPRAVA NEPOJÍZDNÉHO VOZIDLA ODTAH. SLUŽBOU ZDARMA
 - NÁKLADNÍ VOZIDLA A STROJE ZA AKTUÁLNÍ CENU ŽELEZA
- PRODEJ NOVÝCH A POUŽITÝCH DÍLŮ NA OSOBNÍ AUTOMOBILY
AUTOSERVIS, DIAGNOSTIKA, GEOMETRIE

AUTO DEMO JAROSLAV DOČEKAL, VELKÁ JESENICE 130

Po – pá 7.30 – 16.00 hod. Tel.: 491 459 209, 604 276 771

www.autodemodocekal.cz

POZVÁNKA DO AQUAPARKU V KUDOWA-ZDRÓJ

**SLEVA
40%**

**PRO RODINY
min. 2 osoby**

**AQUA PARK
BOWLING
Kudowa-Zdrój**

tel. 0048 74 866 45 02

platnost do 28. 4. 2013 r.

Moderní plavecký bazén (6 drah), rekreační bazén s umělou divokou řekou a brouzdaliště pro děti. V areálu se dále nachází tobogán (92 metrů), sauny, solárium, vířivky, gejzíry, vodní stříky, posilovna, sál pro aerobik, fitness club, kuželna a pizzerie.

Máte zde možnost využít služeb maséra. Bazén je vyhříváný obnovitelnými zdroji, mj. solární energií.

Jen 15 kilometrů od České Skalice!

Adresa:

ul. Moniuszki 2a

Kudowa Zdrój

tel. +48 748 664 502

e-mail: basen@kudowa.pl

Otevřeno denně 9.00-21.00, v neděli od 10.00

Pro další informace klikte na www.basen.eurograf.pl

NÁCHODSKÝ SWING UVÁDÍ



20. 7. 2013

Náchod

Masarykovo náměstí

**Hlasujte
o hvězdu PIVOBRANÍ!**

www.pivobraní.eu



Česká Skalice



Autorem pískovcového sousoší Babička s dětmi je akad. sochař Otto Gutfreund (3. 8. 1889–2. 6. 1927). Architektonické řešení je dílem prof. akad. arch. Pavla Janáka (12. 3. 1882–1. 8. 1956). Pomník patří k nejkrásnějším sousoším v Čechách.

Historická černobílá pohlednice z roku 1930.

Autorem fotografie na přední straně obálky je Jan Holý.

Českoskalický zpravodaj 4/2013.

Vydává: Město Česká Skalice.

IČ: 00272591 **Tisk:** Losenický – polygrafický závod s.r.o., Nové Město nad Metují.

Grafické zpracování obálky: atelier duplex s.r.o., Nové Město nad Metují.

Vychází: měsíčně. **Náklad:** 2 000 výtisků. **Registrace:** Ministerstvo kultury ČR, MK ČR E11977. **Odpovědný redaktor:** Jan Holý. **Adresa redakce:** T. G. M. 80, 552 03 Česká Skalice. **E-mail:** kultura-sport@ceskaskalice.cz **Tel.:** 491 490 035. **Fax:** 491 490 068. **Cena:** na odběrních místech **ZDARMA**, předplatné: 5,- Kč/ks (za úhradu poštovného).

Uzávěrka příštího čísla: 15. 4. 2012

www.CeskaSkalice.cz Redakce si vyhrazuje právo na úpravu a krácení příspěvků.